LE COURRIER
HEBDOS 4 WEEKLIES
la pensée
120e ANNÉE — NO 47
MERCREDI 20 MARS 1974
25
C



M. DANIEL MÉNARD, CHEVALIER-MÉRITE DE MARS 1974. Le dévouement est toujours récompensé au Conseil 2825 des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale. M. Daniel Ménard, organisateur de la partie de cartes annuelle, recevait la plaque-souvenir de Chevalier-Mérite, des mains de M. Philias Côté, secrétaire-financier du Conseil, lors du dernier déjeuner-réunion. Trois autres membres recevaient des certificats de Chevaliers-Étoiles. On reconnait de g. à d.: MM. Raymond Desjardins, responsable du comité de surveillance à la messe du samedi. Yvon Désautels, responsable du comité de la tombola, Philias Côté, sec.-financier, Daniel Menard, Chevalier-Mérite de mars, et André Gagnon, du comité de distribution du bulletin «Le Lien».

Acton Vale

Nouveau sommet pour le tournoi midget

Les organisateurs du cinquième tournoi provincial midget d'Acton Vale peuvent se réjouir de l'énorme succès atteint, puisque 12,639 entrées payantes furent enregistrées cette année, éclipsant tous les records des précédents tournois.

De plus, soixante-quatre joutes d'excellent hockey furent présentées, également pour un nouveau sommet, dans cette classique présentée au Centre Sportif du 10 au 17 mars.

Joueur par excellence

Claude Ledoux, des Lions Midget d'Acton Vale, fut choisi le joueur par excellence du tournoi, se méritant ainsi le trophée perpétuel Roger H. Cournoyer, de Drummondville, un collaborateur du tournoi.

Classe AA

Les Olympics de Drummondville sont revenus de l'arrière à la deuxième partie, l'emportant au pointage de 5 à 1, après avoir perdu la première 4 à 3 aux mains du Grand'Mère, pour décrocher le titre 8 à 5 au total des points.

Drummondville décrochait le titre pour une troisième année d'affilée.

Classe A

Le Saint-Vincent Marie Strambi, de Montréal, l'emportait sur le Saint-Vital, de Montréal-Nord, au pointage de 5 à 3.

S.-Vital décrochait, la première joute 2 à 1, mais S.-Vincent triomphait au compte de 4 à 1 à la deuxième.

Classe B

Le club Lions d'Acton Vale, de l'instructeur Pierre Breault, s'est de nouveau affirmé avec une victoire de 8 à 4 sur le Windsor pour décrocher le titre.

On sait que l'équipe Acton Vale avait remporté le titre dans la classe IV au dernier tournoi international de Drummondville.

Dans ce triomphe, Acton Vale remportait un gain de 5 à 1 à la première et faisait joute nulle 3 à 3 à la deuxième.

Classe C

Le club Beloeil disposait du Tracy au total de 6 à 5 après deux joutes très contestées, avec un but en supplémentaire.

C'est un autre succès qui vient s'ajouter au fleuron du président du tournoi, M. Marcel-P. Champagne, et de son excellent groupe de bénévoles.

Amendement à la résolution de la clause monétaire du contrat des vidanges

Lors de la dernière séance régulière de la ville d'Acton Vale, il fut résolu d'amender la résolution no. 210-71 de la manière suivante: en cancellant la somme de $13,250.00 pour être remplacée par $15,300.00, rétroactif au 1er janvier 1974 et jusqu'à la fin du contrat en 1976, et ceci, à la condition que l'exploitation du terrain portant le numéro 45 du rang no. 1 de la paroisse Saint-André d'Acton Vale soit en opération d'ici six (6) mois de la présente résolution, soit le 5 mars 1974.

Négociateurs

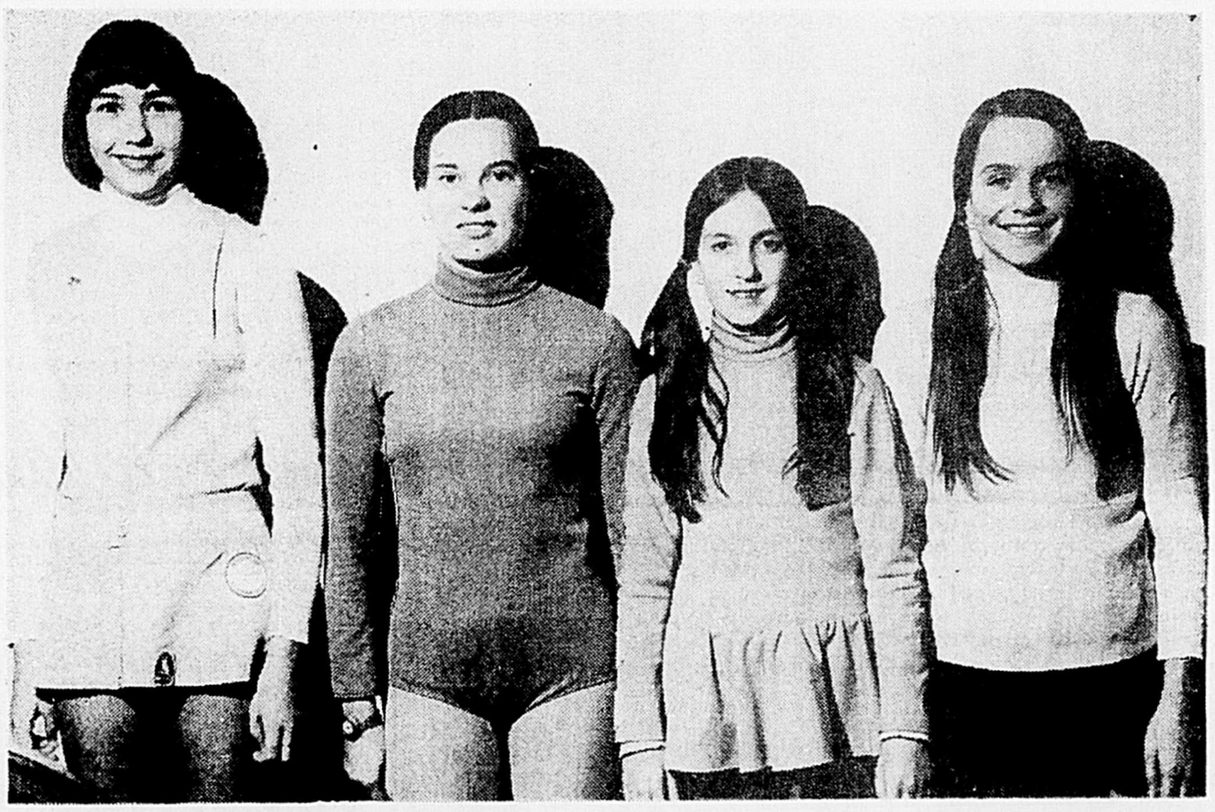
MM. Jean-Pierre Beaudry et Pierre Labonté sont nommés négociateurs, pour et au nom de la ville d'Acton Vale, pour négocier un régime supplémentaire de rentes en vertu de l'article 26 de la convention collective des policiers de la ville d'Acton Vale.

A. Fontaine

Lecture était faite d'une lettre de MM. Therriault & Savoie avocats, demandant au conseil de considérer une diminution sur le compte d'aqueduc, concernant l'immeuble situé au 752 rue Cushing et appartenant à M. Albert Fontaine.

Pour faire suite à cette lettre, il est résolu d'informer MM. Therriault & Savoie, avocats, que les contribuables de la ville d'Acton Vale sont tous tenus de se conformer aux normes édictées par le règlement no. 674-72, en vigueur présentement.

Ce règlement stipule que le fait de ne pas se servir du service d'aqueduc, ne dispense aucunement de payer les charges et compensations exigées par le dit règlement 674-72.



ÉPREUVES INTERNATIONALES DE PATINAGE ARTISTIQUE. Quatre excellentes patineuses d'Acton Vale, qui font partie du Club des «Patineurs de Shefford» passèrent avec brio les épreuves de l'Association Canadienne de Patinage Artistique le samedi 9 mars, au Centre Sportif d'Acton Vale. Sur la photo, de g. à d.: Mlles Chantal Lamothe, Linda Yerdeau, Claire Menard et Josee Coutu, toutes quatre d'Acton Vale. (RM Photo)

Un séminaire de gestion d'entreprise le 25 mars

Un séminaire de gestion de la petite entreprise sera tenu à la salle des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale le lundi 25 mars, de 9 heures du matin à 4 h. 30 p.m.

Il s'agit d'une courtoisie des services consultatifs de la Banque d'expansion industrielle, en collaboration avec la Caisse Populaire d'Acton Vale, à l'endroit des directeurs et propriétaires de petites entreprises.

Ces services consultatifs sont reconnus pour aider grandement les propriétaires de petites et de moyennes entreprises à améliorer la gestion de leurs affaires.

Les hommes d'affaires de la région d'Acton Vale peuvent profiter de ce séminaire en communiquant avec MM. André Saint-Amand ou René Beaudoin, à la Caisse Populaire, au numéro de téléphone 546-2706.

Avis important à tous les chasseurs

La direction du Club Chasse & Pêche Acton Vale Bagot informe tous les chsseurs de la r gion que des cours sur le maniement des armes à feu seront donnés le samedi 30 mars, de 8h. a.m. à 5 heures de l'après-midi, à la salle Coté, 1130 rue Daigneault, Acton Vale.

Les intéressés sont donc priés de bien vouloir donner leurs noms et numéros de téléphone au plus tôt en communiquant avec M.M. Charles-André Gauthier, tél. 546-2971, Florent Cournoyer, tél. 549-4752 ou Denis Asselin Sport, tél. 546-2103

Quatre patineuses passent une épreuve internationale

Le Centre Sportif d'Acton Vale était l'hôte le samedi 9 mars, de Patineurs et patineuses qui se présentaient aux épreuves de «patinage artistique», sanctionnées par l'Association Canadienne de Patinage Artistique.

On sait que cette association est affiliée à l'Union Internationale de Patinage Artistique.

Le Club «Les Patineurs de Shefford» présentait trois candidates, soit une de Waterloo et deux de Valcourt pour la première épreuve, et onze autres, dix filles et un garçon, pour l'épreuve préléminaire, dont quatre d'Acton Vale, trois de Waterloo et quatre de Valcourt.

Tous ces patineurs s'en sortaient avec une réussite; ils devaient conserver un minimum de 9.0 points sur 10.0 pour se qualifier dans cette épreuve internationale.

Ces jeunes patineurs avaient passé les douze épreuves nationales au début de la saison.

Ces épreuves internationales comprennent plusieurs catégories de démonstrations et chaque patineur doit se présenter devant trois juges.

Les points accumulés sont inscrits au compte de chacun dans un dossier cumulatif par l'Association Canadienne de Patinage Artistique.

D'autres épreuves sont prévues pour l'an prochain; ce cheminement conduira éventuellement les meilleurs du groupe vers une carrière professionnelle au sein d'une troupe internationale.

Ces patineurs et patineuses se présenteront cet été à l'École de Patinage de Charlesbourg pour un stage de deux semaines.

Tous les membres des «Patineurs de Shefford» remercient leurs professeurs, Lisette et Claude Gervais, pour leur dévouement et leur travail bénévole à leur endroit; ils remercient également M. René Faubert, le gérant du Centre Sportif d'Acton Vale, pour son encouragement.

Il faut ajouter des félicitations aux quatre patineuses d'Acton Vale, soit Mlles Josée Coutu, Claire Ménard, Linda Yergeau et Chantal Lamothe.

Le 23 mars

Soirée de danse du Club de l'Age d'Or

Le Club de l'Âge d'Or d'Acton Vale invite ses membres et toute la population à une autre soirée de danse, qui aura lieu le samedi 23 mars, de 8 h. 30 p.m. à minuit, en la salle de l'école Saint-André, 1275 rue Bélair, à Acton Vale.

L'orchestre de M. André Richard, de Roxton-Falls, fera de nouveau les frais de la musique.

Lors de la soirée du 9 mars, un magnifique cadre, don de Yvon Lalancette Meubles, fut gagné par Mme Ulysse Duclos, de Roxton-Falls; Mme Léopold Maillé gagna le deuxième prix, soit un montant en argent.

La direction est fière de constater que de nombreuses personnes de l'extérieur se présentent à leurs soirées.

C'est donc une invitation à tous et à chacun à venir se divertir à la soirée de danse du 23 mars.

(Mlle Donalda Viau, publiciste).

Upton

Un complexe hospitalier détruit par les flammes

Un incendie, d'origine inconnue, s'est déclaré vers cinq heures du matin le samedi 16 mars, détruisant de fond en comble un complexe hospitalier de quatre logements.

Le feu s'est propagé à une si vive allure que les locataires ne purent sauver quoi que ce soit de leurs biens mobiliers, ayant tout juste le temps d'échapper eux-mêmes au feu ardent.

Cet édifice est situé à une quinzaine d'arpents de la sortie nord du village d'Upton et est la propriété de M. Jean-Paul Fontaine.

Les quatre locataires qui occupaient ces logements sont M. et Mme Dorille Morel et leurs deux enfants, M. et Mme Roger Ménard, M. et Mme L. Larouche et leurs deux enfants, etM. et Mme Alain Côté.

Les pompiers de la brigade des incendies d'Upton, sous la direction du chef Dufresne, se rendirent immédiatement sur les lieux et travaillèrent une partie de l'avant-midi pour circonscrire les flammes.

Les pertes matérielles sont de l'ordre d'une soixantaine de mille dollars.

JACQUES ROUSSEAU
REPRESENTANT
ASPIRATEURS - BALAYEUSES
REPARATION - SERVICE - VENTE TEL. 546-2426

Tél.: 514-546-2292
CANTIN
GUY CANTIN T.V.
VENTE ET SERVICE
PHILCO FORD ZENITH CHROMACOLOR
580, boul. Roxton Acton Vale

SEAPAC

Service des programmes, équivalences et examens

L'Education des adultes offre un service personnel d'évaluation à toute personne préoccupée de parfaire sa formation intellectuelle.

C'est là le rôle du Service des programmes, équivalences et examens.

Les adultes qui se présentent à nos bureaux désirent d'abord faire évaluer leur bagage de connaissances et ensuite se situer dans les cadres actuels des cours académiques ou professionnels.

Une étude approfondie du dossier du futur étudiant visera à déterminer la valeur de ses études antérieures et tracer un profil de cours lui permettant l'accès à un diplôme.

Il s'agira parfois de compléter un cycle d'étude interrompu, ou encore de donner une direction nouvelle à l'activité de l'individu sur le plan travail.

Dès qu'un étudiant s'inscrit à un cours dispensé par le Service de l'Education des Adultes, on porte à son dossier les documents suivants: formule d'inscription, photocopie de ses diplômes antérieurs, formule d'équivalence des cours suivis.

Cette fiche personnelle s'enrichira au fur et à mesure que l'étudiant subira les examens officiels correspondant aux matières du programme élaboré à son intention.

A chaque nouvelle session, ce dossier sert à la fois de référence et de guide dans le choix des cours.

Pour qu'un cours soit crédité, l'étudiant doit nécessairement se présenter à l'examen.

Au niveau du Secondaire IV et V, les examens sont proposés par le Ministère de l'Education.

Au niveau du Secondaire III, II, I (ou autres) les examens sont préparés par le Service des examens de l'Education des Adultes, en collaboration avec les professeurs spécialisés.

En ce qui a trait aux cours professionnels, tous les examens sont préparés par la Commission Scolaire Régionale Saint-François exception faite pour quelques matières de Secrétariat et Commerce.

Une attestation est décernée à ceux qui se sont orientés vers des cours de formation culturelle.

Si vous désirez plus d'informations, venez nous rencontrer au SEAPAC (Services Éducatifs d'Aide Personnelle et d'Animation Communautaire).

Nous sommes à votre service.

Robert Gagnon, responsable, tél. 472-5451.



CONFERENCE DE PRESSE EN MARGE DU TROUNOIR PROVINCIAL MIDGET D'ACTON VALE. L'organisation du cinquième tournoi provincial midget d'Acton Vale tenait une conférence de presse le dimanche 10 mars, avant la joute d'ouverture officielle de cette classique, disputée au Centre Sportif. Sur la photo (Assis) Mlle M. Plamondon, présidente de Géo. Plamondon Ltée, et M. Marcel-P. Champagne, président du tournoi midget. Arrière, g. à d.: MM. Jean-Pierre Choinière, président du Club des Lions, commanditaire du tournoi, Roger Loiselle, maire de la paroisse S.-André, Jean-Claude Boutin, député de Johnson, Marcel Durand, représentant Peerless Rug, commanditaire du tournoi, Rymond Coutu, pro-maire de la ville d'Acton Vale, Fernand Laroche, gérant de Geo. Plamondon Ltée, André Saint-Amand, gérant de la Caisse Populaire d'Acton Vale, commanditaire, et Anatole Bergeron, président du Service des Loisirs d'Acton Vale.

Le 30 mars

Soirée des quilleurs de la ligue Labatt Bleu

La direction de la ligue de petites quilles Labatt Bleu des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale désire informer tous les quilleurs et quilleuses de ce circuit qu'une soirée est organisée à leur intention le samedi 30 mars, à 8 h. 30 p.m., en la salle des Chevaliers.

Tous les membres du Conseil et leurs épouses peuvent y assister, s'ils le désirent.

La direction de la ligue désire préciser qu'il n'y aura pas d'orchestre lors de cette soirée, mais qu'elle prendra tout de même les moyens pour qu'il y ait de la musique.

Plusieurs compétitions seront organisées pour l'occasion, telles que Tournoi de pool, rencontres de ping-pong, cartes, jeu de toc, cribble, etc.

La remise des trophées aux champions se fera vers 10 h. 15, alors que le président entrera en scène avec une réserve de surprise.

Les invités d'honneur seront M. Yves Loiselle, Grand-Chevalier, et son épouse, M. Alain Délorme, président-général et son épouse, ainsi que M. Hervé Boudreau, représentant Labatt, et son épouse.

L'OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE PRÉSENTE

Délima

TEXTE L.-P. BEGUIN DESSIN R. HUNTER



Pour le jour de l'an, nos deux amies ont décidé de faire des gâteaux. Délima apprend à Fleurette qu'en français on dit, soit levure chimique (au lieu de poudre à pâte, anglicisme venu de baking powder), soit bicarbonate de soude (au lieu de soda à pâte, venu de baking soda).

"L'année du Championnat" jouée à la Place des Arts en avril

Les critiques autant Montréalaises que New Yorkaises ont été unanimes à saluer cette pièce de Jason Miller «That Championship Season». René Dionne en a fait la traduction pour «La Compagnie Jean Duceppe Inc.» et elle sera jouée à compter du 9 avril au théâtre Port-Royal de la Place des Arts, et ce, jusqu'au 28 avril.

La distribution est impressionnante et prestigieuse: Lionel Villeneuve, Yves Létourneau, Denis Drouin, Roger Lebel et Jean Lajeunesse dont ce sera le retour au théâtre après cinq années d'absence.

Rappelons que, l'an passé, «L'Année du Championnat» a remporté le prix Pulitzer, le Tony Award et le New York Critic's Award: les trois plus importantes récompenses dans le domaine du théâtre américain.

Martial Dassylva de la Presse écrivait: «L'Année du Championnat» mérite amplement tous les prix qu'on lui a attribuée. C'est une oeuvre simple et attachante, d'une écriture souvent brillante, et d'un ton absolument juste du commencement à la fin.»

La mise en scène est assurée par Joel Miller et les décors sont de Michael Eagan.

Lionel Villeneuve

Lionel Villeneuve, grand et carré, cheveux gris et sourire en coin, a un regard qui semble toujours s'amuser, mais qui est de temps à autre traversé d'une lueur grave. Un homme qui porte bien ses 49 ans, doublé d'un comédient qui porte tout aussi bien ses 25 ans de métier.

Lionel Villeneuve est natif du Lac Saint-Jean. Un beau matin, ou peut-être par un soir clair, il décida de «monter» à Montréal. Rien de vague, non. Mais la volonté de partir de la maison.

«JE NE CONSERVE PAS DE SOUVENIR ET JE N'AI PAS PLUS DE MÉMOIRE.»

Faire une parfaite rétrospective de la carrière de Lionel Villeneuve n'est guère facile pour la simple et bonne raison que «Je ne conserve pas de souvenir et je n'ai pas plus de mémoire», précise-t-il. Malgré tout, j'ai pu apprendre qu'il a fait ses débuts avec les Compagnons en suivant parallèlement des cours chez François Rozet et Mme Jean-Louis Audet. Cette première aventure dura quatre ans. Dès lors, il quitta Montréal avec sa femme, Hélène Loiselle, en direction de Paris, où ils demeurèrent deux ans. Le retour eut lieu en 1954 et premiers pas à la télévision.

Une série: «Capaux-Sorciers», puis, tout s'enchaîna. Lionel Villeneuve joua pour toutes nos troupes de théâtre. Aujourd'hui, il compte 25 ans de métier pour autant d'années de vie à Montréal.

Il ne faudrait pas, d'autre part, oublier le cinéma. Il fut, par exemple, du générique de «Mon Oncle Antoine» et de «Je T'aime». Et de notre cinéma, Lionel Villeneuve en dit:

-«Il nous faut une législation. Nous devons nous protéger. Il faut se battre contre les moyens énormes du cinéma étranger et contre leur expérience, avec notre jeunesse et tout ce que cela comporte. Nous avons donc besoin d'un cadre pour nous protéger. Le cinéma doit être l'expression d'un peuple, comme la littérature doit être québécoise. Pour le moment, nous devons nous battre à la force du poignet.»

Lionel Villeneuve pourrait longtemps, très longtemps donner ses idées sur notre cinéma, car il y est fortement attaché.

«JE N'AI JAMAIS JOUÉ UN RÔLE DE MON ÂGE ET J'AIMERAIS TELLEMENT ÇA!»

Un comédien peut-il, parfois, avoir lui aussi certains regrets? Oui.

-«Je n'ai jamais joué un rôle de mon âge et j'aimerais tellement ça. Mais à cause de ma voix et de mon physique, j'ai joué plus souvent qu'autre chose des rôles de composition et cela dès mes débuts aux Compagnons. Mais comme j'aimerais jouer un bon rôle de mon âge! Çà, ça me manque terriblement.»

Des continuités à la télévision, Lionel Villeneuve en pense ceci:

-«Le malheur avec une série à la télévision, c'est que ça dure trop longtemps, ça s'use. Deux ans, à mon avis, devrait être le maximum.»

- Vous parliez des rôles de composition. En êtes-vous las?

-«Non, ce n'est pas lassant. Mais pour jouer un rôle de composition, il faut aller chercher des éléments extérieurs. Il faut faire beaucoup de recherches. Par exemple, je ne me sens aucune affinité avec Monseigneur Courchêsne. J'ai dont du faire de la recherche pour le réussir et faire appel à la pensée et aux sentiments. Mais c'est un rôle extrêmement intéressant.»

Bien sûr, nous parlons ici de «Charbonneau et le Chef». D'autre part, il est dommage que, par faute d'espace, nous ne puissions ouvrir une large parenthèse sur le fou rire de Lionel Villeneuve au théâtre, car c'est devenu une chose légendaire et fort communicative. Sur une scène, personne ne peut résister aux regards et mimiques de Lionel Villeneuve.

«COMME INDIVIDU, IL FAUT SE PRÉOCCUPER DES CHOSES SOCIALES ET IL EN EST DE MÊME POUR LE COMÉDIEN.»

Il est impossible de séparer le comédien de l'homme chez Lionel Villeneuve, car les deux sont intimement liés. Il est attentif à tout ce qui se passe autour de lui.

-«Comme individu, il faut se préoccuper des choses sociales et il en est de même pour le comédien, à mon avis. Le comédien fait parti de la société, donc il doit parler. Je considère que dans la fonction de comédien, il y a aussi le droit et le devoir de dire les choses qui doivent être dites.

L'Année du Championnat, à ne pas manquer du 9 au 28 avril.

Christine Laurin

On dit que

On dit que... la Fédération des services communautaires Richelieu-Yamaska vient de distribuer à ses organismes affiliés, les subventions nécessaires à leur fonctionnememnt pour l'année en cours.

Le Centre de Bénévolat d'Acton Vale reçoit pour sa part $11,000.

...

On dit que... les équipes des municipalités de Wickham, Roxton Falls et Valcourt étaient éliminées dès la première ronde au 5e tournoi provincial midget tenu à Acton Vale du 10 au 17 mars.

Annonces Classées

Téléphonez à La Pensée de Bagot 546-2948

A VENDRE Meubles neufs et usagés. S'adresser à Yvon Lalancette, Meubles, 1111 rue Dubois, Acton Vale, tél.: 546-7254.

A VENDRE Boeuf de congélateur, veau et porc. S'adresser à Marc-A. Caya, tél. 546-7541.

A VENDRE Maison (2-logis) rue Beaugrand, Acton Vale. Bonnes conditions. S'adresser 546-2836.

A VENDRE Télévision couleur usagée. S'adresser à 546-7452.

A VENDRE Bungalow en brique, sur terrain de 100' largeur x 350' profondeur. 5½ appartements, sous-sol fini, à S.-Théodore d'Acton. Jour, tél. 546-2525; soir, tél. 546-2757.

MAISON A VENDRE, maison à vendre de deux logis de 4½ pièces, avec garage. Située à 1564 boul. Landry, Acton Vale. S'adresser le jour Chez Charette 5-10-15 tél. 546-2040; le soir à 546-7724

A VENDRE Une table de pool. S'adresser: Jeu de Croquet, Acton Vale, voir M. Gérard Laliberté, 546-2807.

A VENDRE Terrain 100' x 100' (sur route nationale) prêt à bâtir. Roulotte acceptée. S'adresser 546-7307.

A VENDRE, un lit et matelas à ressort (boîte) combinés. En très bonne condition. S'adresser 546-2256.

A VENDRE, Moto Kawasaki 175 cc. Enduro, 1973. S'adresser 546-2389.

A VENDRE, Kawasaki 350 cc. 1973. S'adresser 546-7031

A VENDRE, Oldsmobile Delta 88, 2 portes, Hard Top, 4 roues magnesium, radio AM-FM stéréo, 4 pneus neufs, (prix de liste: $1,050.) Aubaine à $650. S'adresser 546-3120

A VENDRE: un poêle 220 volts, 30 pouces, trois (3) bureaux antiques. Une (1) porte de garage métal 7 x 9. S'adresser 546-2645.

A VENDRE: Roulotte "Val Bar" 23 pieds, 1973, avec attachements pour automobile. S'adresser 546-2783.

A VENDRE: ACTON VALE, Duplex détaché - stucco - terrain 72 x 120 2 x 6 pièces - 3 chambres chacun endroit paisible. Appeler E.R. Boucher 773-2126.

TERRAIN bien situé dans Acton Vale, 10,500 pieds carrés. Tél.: 546-7851.

A LOUER Nous avons deux (2) appartements (de 2½ pièces) à louer (au mois). S'adresser à 546-7787.

A LOUER Appartements (2½ pièces) meublés, chauffés, éclairés. S'adresser à 546-2411.

LOGIS A LOUER, Logis de 4½ appartements. Libre le 1er avril. S'adresser le jour chez Charette 5-10-15 tél. 546-2040 le soir à 546-7724

A LOUER: Appartements (4½ pièces) meublés, chauffés, éclairés. Centre-ville, rue MacDonald. S'adresser 546-7838

A LOUER: Appartements (3½ pièces) meublés, chauffés, éclairés (rue MacDonald) S'adresser 546-2745.

A LOUER Logis moderne de 5 pièces. Libre le 1er mars. (Route 32, sortie d'Acton). S'adresser à Acton Auto Clinique de 8h. a.m. à 5½ h. p.m.

A LOUER Logis (6½ appartements) chauffé. (compris à même ce logis, un appartement pouvant servir pour bureau d'affaires ou petit commerce. Centre-ville, rue MacDonald. Peut aussi être loué séparément. S'adresser 546-7838.

Logis de 5 grandes pièces ½ installation laveuse et sècheuse, installation de chauffage. Libre 1er avril. S'adresser à Mme Albert Bérard, St-Nazaire. Tél. 819398-2885.

HOMMES DEMANDÉS Hommes demandés à temps plein ou partiel. S'adresser à 546-7625.

HOMMES OU FEMMES DEMANDÉS Hommes ou femmes demandés à temps plein ou partiel. S'adresser à 546-7883 (de 9 heures a.m. à midi).

Nous avons le numéro qu'il vous faut
KE 410 est vraiment un bon numéro

Maturité 75-80 jours

Unités thermiques 2500-2600



Croisement double. Pour une récolte hâtive de grain ou d'ensilage. Son excellente robustesse permet de le couper sans arrêt. Ses épis profonds produisent un pourcentage élevé de grain. Racines très résistantes à la verse.

Pensez **quantité** quand vous pensez à KE 410

Commandez immédiatement... pour profiter d'une récolte abondante l'automne prochain!

Saint-Hyacinthe 773-2722
Saint-Pie 772-5140

C-I-L Agrocentre

ATELIER DE MÉCANIQUE ACTON

Réparations générales de mécanique

Fabrication de pièces
Auvents — Fer ornemental

Travail d'experts — Satisfaction garantie

1215, rue Du Marché — Acton Vale
Tél. 546-7226

La BEI peut-elle vous aider?

Le 26 mars (mardi) de 9:00 a.m. à 4:30 p.m.
Un de nos représentants
MONSIEUR SERGE JOUBERT
sera à
MOTEL UNIC,
1333, rue Acton, Acton Vale, P.Q.
Tél: 546-2124

De nombreuses entreprises dans les domaines suivants:

Agriculture • Fabrication • Tourisme • Construction • Services professionnels • Transport • Commerces de gros et de détail.

ont obtenu des prêts de la BEI pour acquerir des terrains, des immeubles, de la machinerie, pour renflouer leur fonds de roulement, pour s'établir en affaires et pour d'autres fins.

Si vous avez besoin de fonds dans un but commercial et que vous ne pouvez les obtenir ailleurs à des termes et conditions raisonnables, rencontrez notre representant

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE bei

101 Place Charles Lemoyne, Longueuil Tél: 670-9550



— CULTIVATEURS —
Pour vos animaux morts ou vivants, appelez :
(Frais virés)
Tél. 546-7373
MARCEL FONTAINE
SAINT-THEODORE
Payons prix défiant toute compétition

CLAUDE A. LÉVEILLÉ
1035, rue Beaugrand Acton Vale Tél. 546-2442
AVOCAT
Bureau :
Mercredi : 4 à 6 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.
Vendredi : 7 à 9 h. p.m.
20, RUE CENTRE, GRANBY 372-6633 — RES. 372-5242

CARTES D'AFFAIRES

Cadeaux
Mme D. Deslandes
Tél. 546-2388
1063, rue Beaugrand

Fleuriste
GABY FLEURISTE
Tél. 546-2183
Boulevard Acton

Tôle
Denis Girard, Upton
Ferblantier-Couvreur
Tôle, Clapboard, Aluminium
Chauffage air chaud
Tél. 549-4544

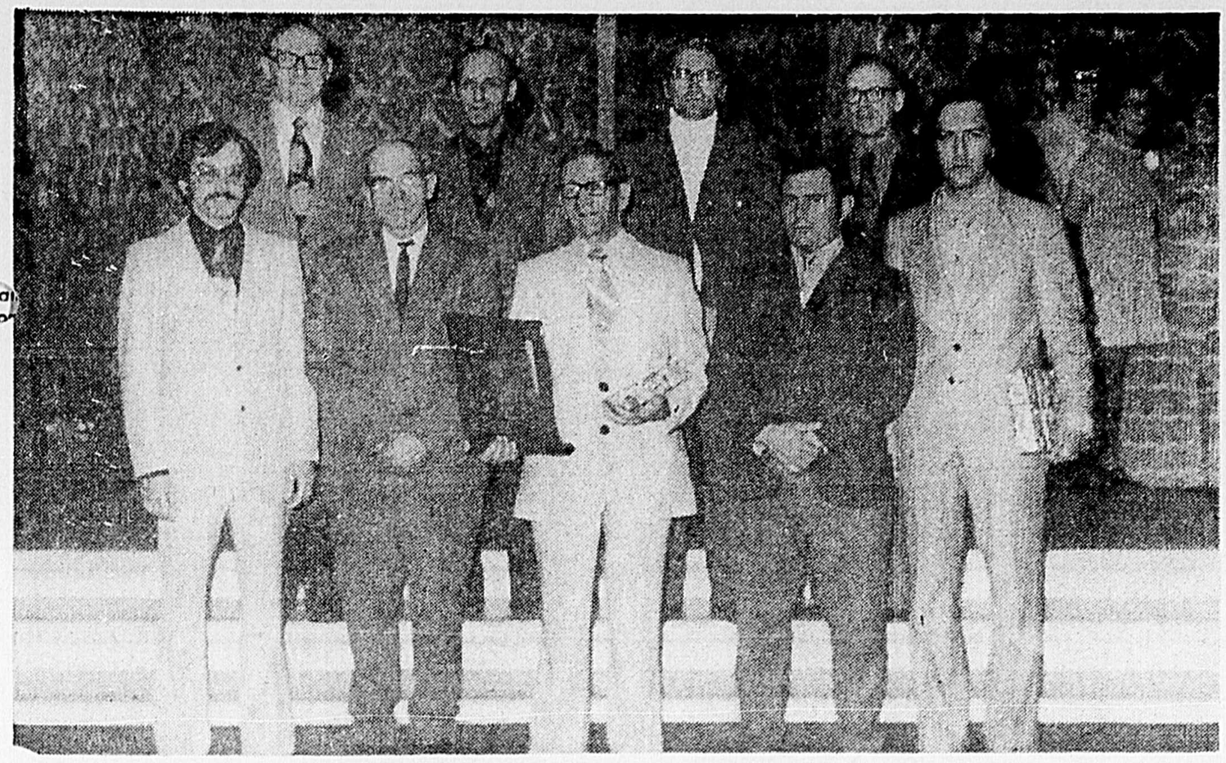
Machiniste
ATELIER MECANIQUE ACTON
Soudure générale
Tel. 546-7226 - Près du pont

Assurance
ARMAND TOUCHETTE
Tél. 546-2067
1025, rue MaClure

Entr. en Constr.
ANATOLE BERGERON
1364, rue Ricard
Tél. 546-2389

Téléviseur
A LOUER
ADRIEN ROY
RADIO SERVICE
Tél. 546-2515
1012, rue Dubois
Acton Vale

Raymond Isabelle
COMPTABLE AGREE
Rés. 546-7360
Tél. 546-2233
1015 Beaugrand, Acton Vale



LES DIX CHEVALIERS-MÉRITE DU CONSEIL 3219 DE ROXTON-FALLS. Le Conseil des Chevaliers de Colomb de Roxton-Falls rendait hommage aux dix Chevaliers-Mérite choisis par les membres à chaque mois de l'année écoulée, lors d'une soirée annuelle tenue en la salle du collège. Sur la photo: g. à d. avant:MM. François Bouchard, Wildrid Brisebois, Lucien Richard, élu Chevalier-Mérite de l'année 1974, Roger Piette et Gilles Hébert. Arrière, g. à d.: MM. Benoit Charbonneau, Gérard Lapierre, André Richard et Léopold Cabana.

M. Daniel Ménard nommé Chevalier-Mérite de mars

Un autre membre du Conseil 2825 DES Chevaleirs de Colomb d'Acton Vale a vu ses efforts couronnés au cours du déjeuner-réunion de dimanche dernier.

M. Daniel Ménard, organisteur de la partie de cartes annuelle, se voyait attribuer le titre de Chevalier-Mérite pour le mois de mars 1974 et il recevait la plaque-souvenir qui y est attachée.

M. Alain Délorme, député Grand Chevalier du Conseil, qui agissait comme président de la réunion, faisait la présentation à M. Ménard.

M. Yves Loiselle, Grand Chevalier, était retenu à Montréal pour une réunion du comité du camp d'été des Chevaliers de Colobm du Québec.

Chevaliers Etoiles

Des certificats de «Chevaliers Etoiles» furent également remis à M. André Gagnon, membre de l'équipe de distribution du bulletin «Le Lien», à M. Yvon Désautels, responsable du comité de la tombola, et à M. Raymond Desjardins, qui dirige le comité de surveillance à la messe du samedi soir.

Conférence

Pour clôre la réunion, le Dr Luc LaBreque entretint les membres et leurs épouses sur les problèmes de la vie sexuelle, un sujet d'actualité.

Des questions fort intéressantes furent posées, auxquelles le Dr LaBreque répondit avec autorité.

Ce fut une conférence très appréciée, saluée par de chauds applaudissements.

On dit que

On dit que...les 600 travailleurs syndiqués (FTQ) de la compagnie Miner Rubber de Granby débrayaient mercredi dernier pour une journée d'étude.

On sait que la partie patronale avait fait des offres au début de cette même semaine.

Une rencontre entre les deux parties était toutefois prévue pour aujourd'hui, le 20 mars.

Les péripéties de ce renouvellement de contrat sont suivies de près par les employés de Caoutchoucs Acton, et surtout par ceux d'ici qui y ont travaillé durant le lock out.

* * *

On dit que...la paroisse de Saint-Denis-de-Brompton recevra une subvention de $7,800, du Ministère des Affaires municipales, suite à la construction d'un poste de pompiers, annonce Me Jean-Claude Boutin, député de Johnson.

* * *

On dit que...lors de la dernière séance du Conseil, le secrétaire-trésorier donna lecture d'une lettre de l'Association des policiers d'Acton Vale, informant le conseil de leur appréciation envers M. Jean-Pierre Beaudry, président du dit département.

On dit que...lors de la dernière réunion du Conseil, il fut résolu que le conseil autorise une dépense n'excédant pas cent dollars, comme participation de la ville à la célébration de la fête de la Saint-Jean.

La municipalité S.-André nomme ses inspecteurs et estimateurs

Lors de la dernière assemblée de la Municipalité Saint-André d'Acton, les membres du Conseil nommèrent leurs *estimateurs* et inspecteurs pour une période de deux (2) ans, soit de mars 1974 à mars 1976.

Les estimateurs nommés furent MM. Jules Chagnon, Rodolphe Grenier et Élie Lamoureux.

Les inspecteurs de voirie sont: a) M. Maurice Laplante, pour la route de S.-Valérien et le chemin du 1er rang ouest, à partir du pont Provost jusqu'à la route chez Roger Loiselle; b) M. Donat Filion, pour le chemin du 3e rang, et les routes Charette et Dupuis, ainsi que la route au sud du pont McDonald et la route au nord du dit pont et le chemin du 2e rang, à partir de la route no. 13 jusqu'au chalet de dame Rita Bédard, plus le chemin du 1er rang est, à l'est du chemin de la route 13 et la route 13 vers Roxton; c) M. Jean-Paul Lepage, le chemin du 4e rang et la route du 5e rang; d) M. Léo Paul Provost, la route Cournoyer jusqu'au chemin du 3e rang et le chemin du 2e rang jusqu'au chalet de Dame Rita Bédard.

Les inspecteurs agraires sont: MM. Léo Paul Provost et Maurice Loiselle, avec juridiction dans toute la Municipalité en ce qui concerne M. M. Loiselle.

L'inspecteur municiapl nommé est M. Maurice Loiselle de Saint-Théodore.

Le gardien d'enclos est M. Léo Paul Provost.

Un avis est envoyé à chacune de ces personnes avec demande de venir se faire assermenter,si elles acceptent de nouveau cette charge, ou d'en avertir la Municipalité si elles n'acceptent pas.

Divers

Par suite du mauvait état des routes, il est résolu d'aviser par téléphone MM. Lionel Côté et Roger Saint-Pierre de passer la gratte dans les chemins de la paroisse, excepté dans ceux des chalets.

Il est demandé de faire diligence afin de percevoir le montant des permis de séjour des maisons-mobiles, qui sont au nombre de 18.

Aux quilles

L'équipe Robert Chevanelle prend une faible avance

La série finale de la ligue de petites quilles Labatt Bleu des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale débutait ces jours derniers à la salle Charlebois.

L'équipe du capitaine Robert Chevanelle prenait une faible avance de 45 quilles sur celle de Laurent Leclerc.

Pour les vainqueurs, le capitaine Robert Chevanelle prenait la vedette avec une partie de 173 et un haut triple de 430, alors que Daniel Ménard y allait d'une joute de 154 et d'un triple de 320.

Claire Labbé était la meilleure chez les dames avec une partie de 143 et un total de 357.

Dans le camp des perdants, Laurent Leclerc était la grande étoile avec un triple de 472, soit des simples de 161, 168 et 143, alors que son épouse Gisèle se signalait aussi avec un triple de 432, soit des parties de 169, 152 et 111.

Soirée

La soirée des champions de la ligue Labatt Bleu aura lieu samedi, le 30 mars, à la salle des Chevaliers de Colomb.

Tous les joueurs qui ont évolué dans la ligue au cours de la saison sont invités à y assister, de même que tous les chevaliers intéressés à se joindre à eux.

Il y aura alors remise des trophées aux champions, alors que les invités d'honneur seront M. et Mme Yves Loiselle, M. et Mme Alain Délorme, ainsi que M. et Mme Hervé Boudreau, représentant du commanditaire.

La vie dans ma paroisse

Baptêmes

M. et Mme Marcel Brunet (Johanne Mailhot), d'Acton Vale, sont les heureux parents d'un fils, né à l'hôpital Honoré Mercier, de S.-Hyacinthe, le 17 février. L'enfant fut baptisé le dimanche 10 mars, en l'église Saint-André d'Acton Vale, sous les prénoms de Daniel-Gilles-Patrick. M. et Mme Gilles Brunet (Francien Lanouette) agissaient comme parrain et marraine.

Marie-Isabelle-Nancy, fille de M. et Mme Jules Ringuet

* * *

Cours prénataux

Des cours prénataux débutent le 19 mars à 7h. 30 p.m. à l'école Polyvalente Robert Ouimet d'Acton Vale.

Ces cours sont donnés par Mme Andrée Valiquette, i.d., et toutes les futures mamans sont invitées à y participer.

Pour s'inscrire, Mme Nicole Dubois à 546-7649

Richard Verreault, d.c.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
1139, rue Du Marché Acton Vale, Qué.
Tél. 546-2716

LA SUBLUXATION VERTEBRALE ET SA CORRECTION

On appelle *subluxation* vertebrale le deplacement des segments de la colonne, deplacement qui étrangle les nerfs rachidiens et la moelle epiniere privant ainsi les organes de leur vitalite. Les subluxations peuvent s'acquerir par des chocs, des coups, les mauvaises habitudes de maintien, etc. Souvent elles causent une douleur locale, mais ce n'est pas toujours le cas. La maladie peut alors s'installer graduellement dans le système et à l'insu même d'un sujet. C'est pourquoi le profane qui peut comprendre qu'un mal de cou ou de dos puisse relever du domaine du chiropraticien peut, d'autre part, ne pas en convenir aussi clairement lorsqu'il s'agit d'un trouble fonctionnel ou organique. L'examen periodique et la prévention chez soi des subluxations peuvent donc revêtir pour tous une immense importance.

Le traitement chiropratique, en l'occurrence l'ajustement vertébral, réduit les subluxations et rétablit le contact neurophysiologique normal entre le cerveau et les diverses parties du corps. En cela, il est souvent un facteur indispensable de retour à la santé.



1. Subluxation vertebrale
2. Nerf pince par le deplacement. C'est ce que le chiropraticien corrige par ses manipulations.

BUREAU:
LUNDI, MERCREDI, VENDREDI de 10 A.M. à 9 P.M.

POURQUOI PAS VOUS TOUT COMME TANT D'AUTRES ?



C'EST TELLEMENT D'ÉCONOMIE EN PLUS
ET DE REGRETS EN MOINS,
si avant de décider ailleurs (ventes, etc.), vous venez comparer

ÉTABLISSEMENT CÔTÉ & FILS CO.

AVIS
Aucun colporteur
Aucune pression

PFAFF
Phoenix - Bernina - Elna - Omega - White - Brother - Singer - Necchi
Le seul endroit renommé, avec assurance de pouvoir faire bien reparer sans être joué ou piégé pour echanger.

Réparation garantie - Estimation gratuite - Specialistes depuis 4 generations (Gradués d'Allemagne)

CHEMIN ST-PAUL, GRANBY 378-7678

AVIS AUX PARENTS

INSCRIPTION OBLIGATOIRE - LOI 63

"L'inscription est obligatoire **chaque année** pour **tous les élèves** qui fréquenteront une école sous le contrôle d'une Commission Scolaire." (Arrêté en conseil No 674)

Vos Commissions Scolaires- La Commission Scolaire Locale d'Acton Vale, la Commission Scolaire Locale de Drummondville et la Commission Scolaire Régionale Saint-François - voudraient rappeler aux parents cette obligation qu'ils ont d'assurer à chaque année l'inscription de leur(s) enfants(s) sur les formules officielles concernant le choix de la langue d'enseignement, prière de bien suivre les directives qui suivent:

Quant aux parents qui désirent changer la langue d'enseignement de leur(s) enfant(s), ils doivent se rendre remplir une seconde formule officielle au Centre Administratif de leur Commission Scolaire respective aux mêmes dates et heures.

Les élèves qui poursuivent leurs études en anglais en 73-74 et veulent continuer en 74-75 recevront leur carte d'inscription à l'institution qu'ils fréquentent actuellement.

COMMISSIONS SCOLAIRES D'ACTON VALE ET DRUMMONDVILLE

Modalités de cette inscription obligatoire:

1- Les parents dont les enfants fréquentent actuellement une école de la Commission Scolaire recevront des formules d'inscription (cartes blanches) qu'ils devront retourner à l'école après les avoir complétées.

2- Les parents dont les enfants ne fréquentent pas présentement les écoles de la Commission Scolaire mais qui les fréquenteront en septembre prochain, sont priés de se présenter à l'école la plus près de leur domicile aux dates suivantes:

Du lundi 18 mars 1974 au Vendredi 22 mars 1974 de 9h. 30 à 11 h. 00 et de 13h. 30 à 15h. 00

Conditions d'admission:

Maternelle: avoir cinq (5) ans révolus avant le 1 octobre 1974. Première année: avoir six (6) ans révolus avant le 1 octobre 1974. Auront le droit de fréquenter les écoles de la Commission Scolaire seulement les enfants qui auront produit un certificat de baptême.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE SAINT-FRANCOIS

Pour les élèves fréquentant actuellement les classes de la Commission Scolaire Régionale Saint-François, les formules accompagnées d'une feuille de renseignements seront distribuées dans la semaine du 18 au 22 mars 1974, dans leur école respective.

Pour les élèves poursuivant leurs études dans d'autres institutions que celles sous la juridiction de la Commission Scolaire Régionale Saint-François et qui voudraient poursuivre leurs études à cette même Commission Scolaire Régionale en septembre 1974, l'inscription doit se faire au Centre Administratif, 211 rue Saint-Edouard, dans la semaine du 18 au 22 mars 1974 de 9h. 00 à 11 h. 00 et de 14h. 00 à 16h. 00 ainsi que le mardi soir, 19 mars 1974, de 19h. 00 à 21 h. 00.

N.B.: Nous avisons les parents et les élèves que toute inscription faite simultanément à la Commission Scolaire Régionale Saint-François et ailleurs, crée de l'injustice et de sérieux préjudices et entrave l'organisation de la Commission Scolaire Régionale.

Toutefois, advenant un cas exceptionnel où l'élève inscrit devait s'orienter vers une autre institution, nous prions les parents d'en aviser la Commission Scolaire Régionale Saint-François.



Le magasin
SUZANNE PLOURDE
560 boul. Roxton Acton Vale
vous propose
pour votre toilette de Pâques
CE JOLI DEUX-PIECES
beige, tacheté brun
nouvelle fibre polyester
taille : 7 à 15
A noter: le défilé de modes printemps-été
MERCREDI SOIR,
le 3 avril, à 8h. 30 p.m.
à l'auditorium de la polyvalente d'Acton Vale
Billets en vente au magasin

Tournoi de hockey au Centre Sportif

Le Centre Sportif d'Acton Vale sera l'hôte d'un tournoi de hockey inter-ligues Molson les 29, 30 et 31 mars.

Seize clubs seulement seront acceptés pour cette compétition, alors que l'inscription par équipe est de $35.

Les bourses totaliseront $400. et seront distribuées aux équipes gagnantes, soit $200. pour les champions, plus un trolyée, $100. aux finalistes et $50. aux semi-finalistes.

Chaque équipe inscrite doit faire partie d'une ligue ede hockey organisée et chacune pourra aligner deux joueurs évoluant dans la même ligue, en plus de son club régulier.

La liste officielle des joueurs devra être fournie lors de la réunion du 23 mars au Centre Sportif d'Acton Vale.

Pour de plus amples informations, les intéressées peuvent communiquer avec Proma Sport Drummond, tél. 477-3979 ou 472-1171, Gilbert Sawyer.

Les quilles a Acton Vale

Commerciale

Paul-Émile Messier était la grande vedette lundi, le 11 mars, lors du programme de la ligue de petites quilles commerciale Molson, présenté à la salle Charlebois.

Cet excellent joueur établissait deux nouveaux records pour la saison avec une partie de 251 et un haut triple de 605, hissant du fait même sa moyenne à 149.01.

Claude Tremblay domine toujours le classsement pour la meilleure moyenne avec 156.09, alors qu'il est suivi de Gérard Goulet avec 154.42 et de Michel Bouchard 154.04.

La position actuelle des équipes est la suivante: Laplante Auto Parts 59 points, Salaiso Acton 58, Hôtel Manoir Acton 56, Tabagie Acton 44, Station Gulf 36 et Plomberie Thibault & Frère 35.

Féminine

L'excellente quilleuse Francine Bond se mettait de nouveau en vedette dans la ligue Féminine Charette 510-15 mardi, le 12 mars, réussissant une partie de 187, en plus d'un triple de 471.

Elle mène également pour le plus haut simple de la saison 210 et pour le plus haut triple 471, ainsi que pour la moyenne avec 124.18.

Carmen Cabana occupe le second rang pour la moyenne avec 122.26; Laurette Méthot vient ensuite avec 116.31 et Monique Trahan 116.07.

Le classement des équipes est le suivant: Plomberie Thibault & Frère 53 points, Bergeron Construction 52, Elzéar Cabana 45 et Dentiste Jacques David 42.

Mixte

Dans la ligue mixte Les Joyeux Troubadours de Denis Richard, de Roxton-Falls, le club Cusson Construction éliminait le moulin à scie René Larivière par 177 quilles lors du programme de la série semi-finale, disputé le 7 mars à la salle Charlebois d'Acton Vale.

Marcel Lamoureux se signalait le plus chez les vainqueurs avec une moyenne de 137.04, tandis que Marie Cusson était la meilleure chez les dames avec 112.04.

Pour les perdants, Roger Desparts gardait une moyenne de 137.04, tandis que Jeannine Larivière terminait la série avec une moyenne de 102.

Le Continental Téléphone et le Cusson Construction feront les frais de la série finale.

Substance qui rétracte les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

Preparation H

SUPER-MODE PRINTEMPS
SUPER BAS PRIX

LaSalle

• *Ces prix en vigueur jusqu'à samedi seulement.*



BAS PRIX SUR CHIC TENUE POUR GARÇONS

2.34

Toujours en vogue, le genre débardeur ! Pull-over sans manches en tricot acrylique jauge 7. Marine, brun ou naturel à votre goût ! Pour garçons, tailles P.M.G. et TG.

SUCCÈS DES TONS UNIS ET DU PLAID

3.54

Chemise sport à manches courtes, boutonnée devant. Col à pointes arrondies. Choix de polyester/acrylique en blanc, bleu clair ou mais ou de polyester/coton en brun, marine ou tan. Garçons, 8 à 18.

CHEMISES-T ET JEAN LAVABLES À LA MACHINE

1.54

1- Chemise-T d'aspect superposé en tricot de nylon côtelé. Manches courtes. Choix de marine, bleu poudre, brun ou blanc. Garçons, 8 à 16.

2- Chemise-T tout nylon à empiècement devant et col. Bas côtelé. Tons marine, bleu poudre, beige ou jaune.

BELLES OFFRES DE VESTES STYLISÉES

6.44

Veste genre Club en nylon ciré. Boutons pression et poches fendues à glissière devant. Encolure, revers, bande de taille et piqûres en contraste. Marine, jaune ou rouge. Garçons, 8 à 18.

4.94

PANTALON HABILLÉ 100% nylon. Modèle à jambes évasées, taille semi-élastique, doté de deux poches découpées devant. Choix de marine ou brun. Pour garçons, 7 à 12.

6.44

CHIC PANTALON en tricot 100% polyester. Modèle seyant à jambes évasées, deux poches cavalier devant et deux au dos. Motifs quadrillés divers en tons prédominants de brun ou marine. Garçons, 8 à 18.

2.34

JEAN EN DENIM de coton 10½ oz. Jambes évasées, piqûres orange contrastantes; 2 poches cavalier devant, 2 plaquées derrière et gousset pour montre. Marine. Garçons, 8 à 16.

3.26

VESTE EN DENIM bleu tout coton, idéale pour porter avec jeans. Tout à fait dans le style de l'Ouest, ce modèle, boutonné devant, est doté de 2 poches plaquées à rabat et de piqûres contrastantes. Garçons, 8 à 16.

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

4435, boul. SIR WILFRID LAURIER CENTRE D'ACHATS DOUVILLE ST-HYACINTHE

Lundi à mercredi 9 h. 30 A.M à 6 h. P.M. Jeudi et vendredi 9 h 30 A.M à 9 h P.M. Samedi 9 h A.M a 5 h P.M

LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Etat civil

SAINT-SACREMENT

Sépulture

11 mars. - Paul-Émile Sawyer, époux de Jeannette Dion, 64 ans.

SACRÉ-COEUR

Baptême

11 mars. - Joseph-Patrick, fils de Denis Jubinville et de Florence Saint-Onge. Parrain et marraine, Fernand Grégoire et Denise Dumont.

Sépultures

8 mars. - Émilia Lavallée, épouse de feu Adélard Vandal, 80 ans, inhumation à Ste-Victoire.

11 mars.- Henri Janson, époux de feu Maria Beauregard, 83 ans, inhumation à Ste-Madeleine.

L'Age d'Or à S.-Marc

Saint-Marc, 15, (DNC)

L'inauguration officielle du Club de l'Âge d'Or de Saint-Marc-sur-Richelieu, récemment fondé, se tint le samedi 2 mars, à la salle municipale.

À cette occasion, une pièce du «bon vieux temps» présentée au public fut très appréciée par les personnes présentes.

Par ailleurs, Mme Jeannine Daigle donna un récital d'orgue alors que MM. Daniel Robert, de Saint-Marc, et Antonin Chagnon, de Saint-Antoine, jouèrent de l'accordéon et du violon. M. Claude Dufort, agissait comme animateur de la soirée.

L'assistance fut très nombreuse et plusieurs membres des clubs de l'Âge d'Or des paroisses environnantes étaient de la fête.

M. Ophyle Préfontaine, président du club de Saint-Marc, exprima en quelques mots sa satisfaction en ce qui a trait au succès de cette soirée et adressa à tous ses plus sincères remerciements.

La création d'un comité mixte sur l'agro-tourisme

Au terme de plusieurs rencontres entre des dirigeants de l'Union des producteurs agricoles du Québec (UPA) et des représentants du ministère provincial de l'Agriculture (MAQ), un comité mixte UPA-MAQ vient tout juste d'être créé afin d'assurer dès maintenant la participation des agriculteurs à l'élaboration des politiques québécoises en matière d'agro-tourisme.

Les préoccupations immédiates du nouveau comité concernent la mise au point du programme d'hébergement à la ferme qui constitue le premier jalon posé par le Ministère dans ce domaine. A date, les responsables du projet estiment à environ 150 le nombre de fermes qui feront partie du réseau québécois de fermes d'hébergement, à l'été 1974.

Le comité mixte travaille donc à la mise au point de tous les mécanismes nécessaires au bon fonctionnement du programme d'hébergement à la ferme tels que l'organisation d'un système efficace de réservation. Ils se penchent également sur les problèmes de la sélection et de l'accréditation des fermes.

Une chose est certaine à ce niveau: tous les membres s'entendent pour mettre l'accent sur la qualité des fermes d'hébergement et non pas sur leur quantité.

AIDEZ-NOUS A BIEN VOUS SERVIR!

Agence Canine Saint-Hyacinthe Enr.

BOUL. LAURIER
DOUVILLE

Pour le toilettage de vos chats et chiens et la pension pour la période des Fêtes vous devez prendre rendez-vous immédiatement,

en téléphonant à:

773-6446

À NOUVELLE SAISON NOUVELLES AUBAINES

La Salle

• Ces prix en vigueur jusqu'à samedi seulement



QUALITÉ CONFORT ET STYLE

9.94 ch.

Du Canada, ces ensembles à manches longues avec pantalons fourreau assortis sont réalisés en polyester. Tons rose ou bleu. Pour fillettes, 7 à 14.

A- Veste style safari à motif quadrillé et taille élastique. Col patte boutonnante, poignets et bordure des poches plaquées de ton uni.

B- Veste-chemise boutonnée devant. Deux fausses poches-poitrine à rabat et de jolis boutons dorés le parent.

2.54

C- Pullover tout acrylique à encolure arrondie, orné de boutons devant et aux manches courtes. En blanc, bleu poudre, jaune ou rose. Fillettes, 7 à 14.

Autre style disponible.

3.94

D- Jean en denim de coton bleu délavé. Passants dee ceinture, braguette à glissière et poches à la hauteur des hanches devant. Empiècement à l'arrière; jambes évasées. Bleu seulement. Filles, 7 à 14.

BELLES OFFRES POUR GARÇONS

1.54

G- Maillot-T en tricot de polyester à motif fantaisie imprimé au pochoir. Encolure côtelée rayée. Décor marine et rouge sur fond blanc. Garçons, 4 à 6x.

2.54

H- Pantalon en coton, taille semi-élastique. Bande de taille avec passants de ceinture, braguette et 2 poches devant. Teintes diverses. Garçons, 4 à 6x.

5.94

J- Ensemble pantalon en polyester. Chemise à manches courtes à col et patte bouttonnante à motif quadrillé s'harmonisant au pantalon. Garçons, 4 à 6x. 2 à 3x à 4.94.

EXCELLENTE CONFECTION CANADIENNE

10.94

E- Fait nylon/coton, ce manteau se distingue par son col à pointes, sa taille froncée et ses boutons argentés. Autres détails intéressants, la patte boutonnante et les rabats à la poitrine et aux poches plaquees ! Bleu Rio, marine ou rouge. Fillettes, 7 à 14.

8.94

F- Pour les plus petites, le manteau de nylon ciré est un choix astucieux. Devant croisé, taille élastique, poches insénées, de jolis boutons de fantaisie le décorent. Rouge ou marine à votre guise. Pour fillettes, 4 à 6x.

MINI GARDE-ROBE À MAXI BAS PRIX

1.44

K- Chemise-T en nylon tout imprimée de fruits ! Col à pointes et rebord des manches courtes de ton uni contrastant. Couleurs variées. Fillettes, 4 à 6x.

2.94

L- Vaste choix de pantalons fourreau en tricot polyester. Quadrillés divers. Fillettes, 4 à 6x. Modèles différents aussi disponibles.

4.94

M- Robe en polyester ornée d'un croquet au col et aux manches courtes bouffantes. Corps en nids d'abeilles, ruban à la taille et glissière au dos. Jaune ou bleu. Fillettes, 4 à 6x. Autres modèles à ce prix.

6.94

N- "Coquet 2-pièces en polyester. Col, patte boutonnante et bords de manches en tissu contrastant tout parsemé de petits pois. Pantalon uni. Tons or ou rose. Fillettes, 4 à 6x.

IMPORTANTS RABAIS SUR SHAMPOOING ET DÉSODORISANT



SHAMPOOING PRINTELLE 32 OZ.

2 POUR 1.44

- Shampooing protéinés
- Shampooing Balsam
- Shampooing aux oeufs
- Rince-crème Balsam
- Bain mousseux aux algues marins



ANTISUDORIFIQUE ULTRA BAN 9 OZ.

84¢

PARFUMÉ
NON-PARFUMÉ
POUDRE

MANUFACTURES LTÉE. La Salle FACTORIES LTD.

4435, boul. SIR WILFRID LAURIER CENTRE D'ACHATS DOUVILLE ST-HYACINTHE

Lundi à mercredi 9 h. 30 A.M. à 6 h P.M. Jeudi et vendredi 9 h 30 A.M. à 9 h P.M. Samedi 9 h A.M. à 5 h P.M.

LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

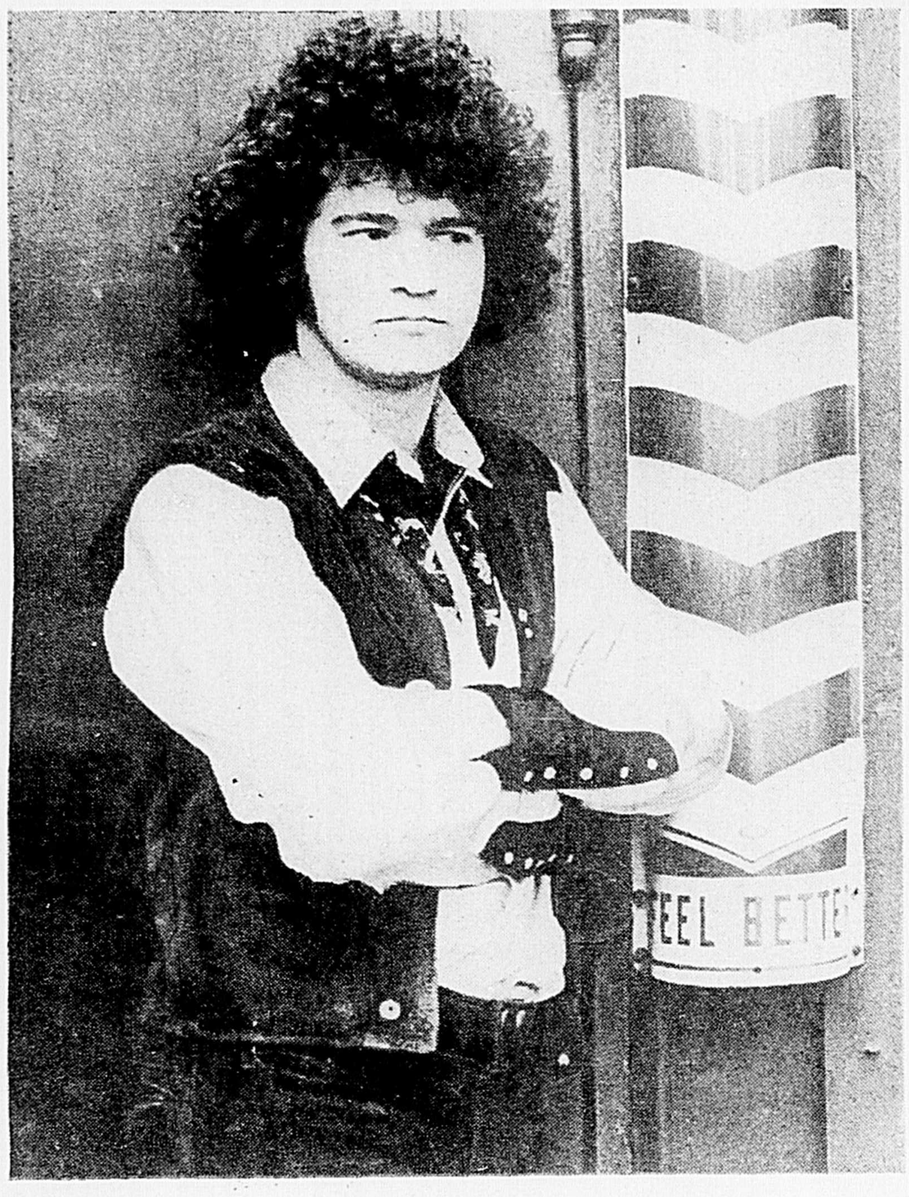
Robert Charlebois donnera un spectacle ici en avril

Les amateurs de bons spectacles de Saint-Hyacinthe et de la région seront heureux d'apprendre la venue prochaine du grand ROBERT CHARLEBOIS au cinéma Le Paris. Il présentera en effet son tout nouveau spectacle le jeudi 4 avril prochain à 20h.30. En plus d'être celui qui a donné à la musique québécoise une toute nouvelle dimension, ROBERT CHARLEBOIS a également contribué de plusieurs façons à l'éclosion de la vie culturelle du Québec et même d'ailleurs.

Il a en effet tourné dans plusieurs longs métrages québécois dont: "Jusqu'au coeur", de Jean-Pierre Lefebvre et "A soir on fait peur au monde" de Michel Brault. ROBERT CHARLEBOIS a aussi monté plusieurs "chows" et revues dont un a révolutionné le sepctacle traditionnel au Québec: "L'Osstidcho" en 1968. Et bien sûr, il a enregistré plusieurs disques dont huit microsillons. Une chose que l'on connait un peu moins de lui, c'est qu'il joue de plusieurs instruments de musique tels que le piano, la guitare, la batterie, la trompette, la flûte etc.

Il a donné des spectacles partout au Québec, au Canada, en Belgique, en Pologne, en France, en Guadeloupe et aux Etats-Unis. De plus, il a écrit et interprété la musique de plusieurs films dont: "Deux femmes en or" de Claude Fournier, "Jusqu'au coeur" de Jean-Pierre Lefebvre, "Jouez Québec" de Jacques Gagné et "Les fleurs c'est pour Rosemont" de J. Giraldeau.

Il a également remporté de très nombreux prix. En 1965, il fut choisi l'auteur-compositeur le plus prometteur et depuis ce temps, il se dirige résolument vers les plus hautes sphères de la popularité. En 1968, il gagne le prix du meilleur auteur-compositeur et en 1969, le Grand Prix du disque. Il a également été lauréat de grands prix internationaux tels que ceux de Spa en Belgique en 1968 et de Sopot en Pologne en 1969.



On est sûr de ne pas s'ennuyer lorsqu'on assiste à un spectacle de ROBERT CHARLEBOIS. Les Français en savent quelque chose, surtout ceux qui étaient présents à l'Olympia lorsqu'il a innondé la salle de presque tous les instruments de musique qu'il pouvait trouver afin de protester contre l'apathie du public. Nul doute que le public de Saint-Hyacinthe et de la région l'accueille plus chaleureusement car on ne sait jamais: peut-être retournerez-vous chez vous avec une "bosse" musicale en plus et une trompette!

Trêve de plaisanteries; les amateurs de bons spectacles qui désirent voir et entendre un grand musicien et un grand chanteur, maintenant devenu vedette internationale, se doivent de ne pas rater ce récital au cinéma Le Paris de Saint-Hyacinthe le jeudi 4 avril prochain à 20h.30. Les billets au prix de $3, $4, $5 et $6 sont disponibles depuis peu chez André Perrault, disques. Ne tardez pas.

Jean-Guy Labelle.



(Photo: Jacques Gladu)

Nouveau départ pour Hozanna

Une conférence de presse, tenue le mercredi 13 mars au Collège de Saint-Pie, a confirmé les déclarations des promoteurs du Choeur Hozanna, à l'effet que ce groupe envisage un nouveau départ. Il est vrai que le Choeur Hozanna fait peau neuve. Leur nouveau spectacle, qui sera présenté les 5, 6 et 7 avril, à Saint-Pie, saura plaire aux amateurs de la chanson et soulignera par le même occasion la renaissance du groupe, dans lequel anciens et nouveaux membres se retrouvent. Les personnes qui assistèrent à la conférence de presse eurent l'occasion de faire connaissance avec ce nouveau groupe qui présenta quelques-unes des chansons que le public saura apprécier lors des concerts annuels. C'est une vingtaine de jeunes de plus enthousiastes qui attendetn le public les 5, 6 et 7 avril. Un rendez-vous à ne pas manquer.

LE COURRIER ★★★

Gloria Laus chante

Jean-Sébastien Bach et l'un de ses prédécesseurs

Le Choeur Gloria Laus, de Saint-Hyacinthe, dans son concert du dimanche des Rameaux, le 7 avril, interprétera des oeuvres de Jean-Sébastien Bach et de Johann Pachelbel, l'un de ses prédécesseurs.

J.-S. BACH:

Un jour - il y a plus de 250 ans - une jeune musicienne allemande, passant devant l'église Sainte-Catherine, à Hambourg, eut la curiosité d'y entrer pour voir le très bel orgue à quatre claviers dont on lui avait parlé avec grands éloges.

Quelqu'un était à la console et faisait entendre des sons si merveilleux, qu'elle resta immobile à écouter. Elle ne pouvait voir l'organiste, mais lorsque la musique cessa, elle était encore là debout, les yeux levés; elle fut tout effrayée et confuse en le voyant s'approcher de l'escalier et fixer son attention sur elle. Prise d'une panique ridicule, elle s'enfuit hors de l'église.

Cette jeune fille était Anna Magdalena WULKEN et l'organiste, Jean-Sébastien BACH, qui allait devenir le plus grand peut-être des musiciens de tous les temps. Elle n'avait pas vingt ans, il en avait trente-cinq, était veuf et avait quatre enfants. Toutefois, cette rencontre fugitive et romanesque fut le prélude à toute une vie de bonheur conjugal, racontée avec autant d'amour que de verve par Anna Magdalena elle-même, dans sa Petite Chronique. Ce livre nous révèle les grandes qualités de Bach: sa sensibilité, son amour pour sa femme et ses enfants, son dévouement envers ses élèves, sa conscience professionnelle, son oeuvre considérable et surtout sa foi profonde et confiante.

Voici le portrait qu'elle trace de son mari: «Il ne serait pas juste de dire qu'il était beau. Mais toute la force de son esprit se reflétait dans ses traits. Le front frappait par sa puissance et par d'épais sourcils, froncés par un effort constant de concentration, donnaient à ses yeux une profondeur singulière.(...)Son regard intense, ssemblait dirigé vers l'intérieur, ce qui impressionnait beaucoup. Sa bouche, large et mobile, exprimait la générosité; les coins de ses lèvres souriaient. Son menton était large, carré, bien proportionné à son front. Un merveilleux mélange de grandeur et d'humilité rayonnait en lui.»

Frau Bach fait cette confidence:«Durant nos trente années de mariage, Sébastien fut non seulement un mari, mais un amoureux. Lorsque je vieillis et que mes joues se ridèrent, que mes cheveux devinrent gris, il ne parut pas s'en apercevoir. Une fois seulement, il me fit cette remarque:«Tes cheveux qui flamboyaient comme le soleil ont maintenant la clarté de la lune; c'est une lumière bien préférable pour les jeunes amoureux que nous sommes.»»

Ses yeux déclinaient rapidement. Un jour, un réputé chirurgien anglais arriva à Leipzig; les amis de Bach pressèrent le Cantor de le consulter. Il finit par y consentir et se plia à deux opérations qui n'eurent d'autre résultat que de le rendre complètement aveugle. Il continua cependant à composer, dictant à son gendre Christoph Altnikol.

La nuit de sa mort, il composa un choral sur les paroles suivantes:«Je me tiens devant Ton trône, mon Dieu, moi qui suis tout entier entre tes mains. Tourne vers moi Ta face pleine de pitié et ne me retire pas ta grâce.»La vue lui revint quelques instants avant de mourir et il put voir une dernière fois sa femme, ses enfants et son petit-fils Jean-Sébastien. «Faites-moi un peu de musique», murmura-t-il. Malgré son chagrin, Anna Magdalena entonna le choral «Tous les hommes doivent mourir». Les autres se joignirent à elle et avant la fin de la pièce, «une grande paix apparut sur le visage de Sébastien. Il était au-délà des misères du monde.» C'était le 29 juillet 1750. Il avait 65 ans.

Tout a été dit sur ce grand compositeur et son oeuvre immense. Nous avons voulu que ce regard sur sa vie d'homme lui soit un hommage respectueux.

J. PACHELBEL:

D'une trentaine d'années plus âgé que Bach, Johann PACHELBEL, organiste et compositeur allemand, naquit en 1653 à Nuremberg où il mourut en 1706. Il vécut à Vienne et dans différentes villes, y exerçant sa profession. En 1695, il est nommé organiste de Saint-Sebald de Nuremberg, sa ville natale. Il gardera ce poste jusqu'à la fin de sa vie.

Un grand nombre de ses pièces pour clavecin et pour orgue, des compositions de musique de chambre ainsi que de musique d'église sont conservées en manuscrit. Ses oeuvres pour orgue sont d'une remarquable simplicité et dénotent une parenté avec les pages vocales du XVIe siècle. Ses préludes ont fortement influé sur Bach. (1)

Récemment, on a édité une trentaine de ses pièces vocales, datant de la période où Pachelbel était musicien d'église, à Erfurt puis à Nuremberg. Les oeuvres chorales excellent par la magnficence des effets tonals, sans cependant se départir d'un style facile à chanter.La copie originale d'un Magnificat (celui que chantera le choeur Cloria Lus) porte comme titre:«Magnificat pour 4 ou 12 sopranos, altos, ténors et basses avec 4 cordes ad libitum ou pour 4 voix solos et clavecin.»(Signé) J. Pachelbel. (2)

Cette oeuvre magnifique traduit la joie qui court tout au long de l'admirable cantique de la Vierge Marie. La diversité des tempi s'adapte au texte. La pièce s'ouvre sur un mouvement vif qui marque la réponse joyeuse de Marie à sa cousine Elisabeth:«Mon âme glorifie le Seigneur...».Puis un noble 3/2: «Parce que Celui qui est puissant a fait en moi de grandes choses.» Suit un Presto:«Il a déployé la force de Son bras; Il a dispersé ceux qui s'enorgueillissent.» C'est par un Adagio «qu'il a élevé les humbles...» Le rythme s'accélère pour la louange finale du Gloria Patri qui termine l'oeuvre en apothéose.

(1) Extraits de Notes Biographiques, G.B. Birkner, musicologue.

(2)c.f. Préface de l'éditeur Hans Heinrich Eggelbretcht.

Hélène G.-Poulain



La fondation de la Société nationale des Québécois du comté de Verchères. De gauche à droite, MM. Claude Rochon, Léo Jacques et Normand Caron.

Le 10e anniversaire du populaire concours Orange et Citron '74

Pour la dixième année consécutive, les journalistes du monde artistique se préparent à distribuer leur provision d'agrumes. Cette année encore les artistes masculin et féminin les plus gentils mériteront les prestigieux PRIX ORANGE tandis que celui et celle qui l'ont été le moins recevront l'acide PRIX CITRON.

Lors des derniers concours, plusieurs «récipiendaires» du PRIX CITRON ont décroché plus de publicité que leurs confrères PRIX ORANGE. Pour remédier à cette situation, le comité spécial de journalistes a décidé «d'oublier», pour une période de trois mois suivant l'attribution des PRIX, ces artistes au caractère trop peu conciliant.

Le 25 mars, au cours d'une conférence de presse réunissant au Restaurant Butch Bouchard les membres du comité spécial ainsi que les journalistes et photographes votants (ces derniers ont droit de vote pour la toute première fois dans le cadre de ce concours), le secrétariat permanent du concours des PRIX ORANGE/CITRON (toujours parrainé par la revue TV HEBDO) dévoilera les objectifs de la manifestation de cette année.

Le lendemain 26 mars, le comité spécial et le secrétariat permanent se réuniront pour dépouiller le scrutin préliminaire dont le résultat sera annoncé le soir même en exclusivité sur les ondes de l'émission APPELEZ-MOI LISE.

Et c'est le 26 avril, toujours à APPELEZ-MOI LISE, que les noms des lauréats seront connus du grand public. Une réception suivra cet événement, réception qui groupera les journalistes et photographes votants, les artistes mis en candidature, d'anciens récipiendaires et toute l'équipe de l'émission APPELEZ-MOI LISE de RADIO-CANADA.

D'autres informations seront communiquées plus tard concernant une éventuelle rencontre Québec-France dans le cadre du concours des PRIX ORANGE/CITRON (l'organisation française fête cette année son 25e anniversaire).

Soirée de la Ligue

La Ligue Féminine du Christ-Roi invite les personnes intéressées à assister à une soirée au Théâtre des Variétés, qui mettra en vedette Tino Rossi, et plusieurs autres.

Ce voyage aura lieu le samedi 13 avril et le départ s'effectuera à 5 h. 30 de l'école Lafontaine.

Pour réservations, communiquer aux numéros suivants: 3-8324, 4-4571, 3-9824, 799-4563, 3-4630, 3-9846, 3-0880.

Bienvenue à tous.

VOYAGES EXCURSIONS

5 avril
THEATRE DES VARIETES "TINO ROSSI"
26 avril:
LA COURSE AUX MARIAGES AVEC GEORGES GUETARY
12 - 13 - 14 - 15 avril
PAQUES A PHILADELPHIE, PENS.
10 - 11 - 12 mai
WASHINGTON
18 - 19 - 20 mai
BOSTON MASS.
2 juin
MILES-ILES
7 - 8 - 9 juin
TOURS DU LAC ST-JEAN ET BOUCHETTE
14-15-16 juin
ILES AUX COUDES
17 août au 25 août
GASPESIE
Mlle G. CORBEIL
Saint-Hyacinthe 774-9464
Beloeil 467-4803



Pantorama
BOUTIQUE UNISEX
Lee
Levi's
GWG
galeries st-hyacinthe
Tél. 773-0502



Dr JACQUES PERRAULT, o.d.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
1706, rue des Cascades Tél. 773-6045
Saint-Hyacinthe

LE MANOIR DE LA JOIE
réception - bar salon
Saint-Simon, tél: 798-2829
Pour mieux revivre les années 1800, le manoir de la joie est idéal pour vos réceptions de tous genres.
Prévoyez à l'avance vos réservations pour noces, anniversaires, et réceptions.
Réservez dès maintenant
798-2829
M. Bernard Lajoie



BIJOUTERIE
C. LESSARD
VEND MOINS CHER
le specialiste de la montre
Horloge diplômé
Lundi fermé toute la journée
620, rue Saint-Louis Saint-Joseph

INSTITUT "MEDICO-FEMINA"
Mme Nicole Cordeau-Joncas, prop.
TRAITEMENTS DE LA CELLULITE SOUS SURVEILLANCE MEDICALE
- Sauna
- Air chaud
- Hydro-massage
- Massage manuel
- Electro-thérapie
sur rendez-vous
774-4583
Saint-Hyacinthe
1645, rue Girouard

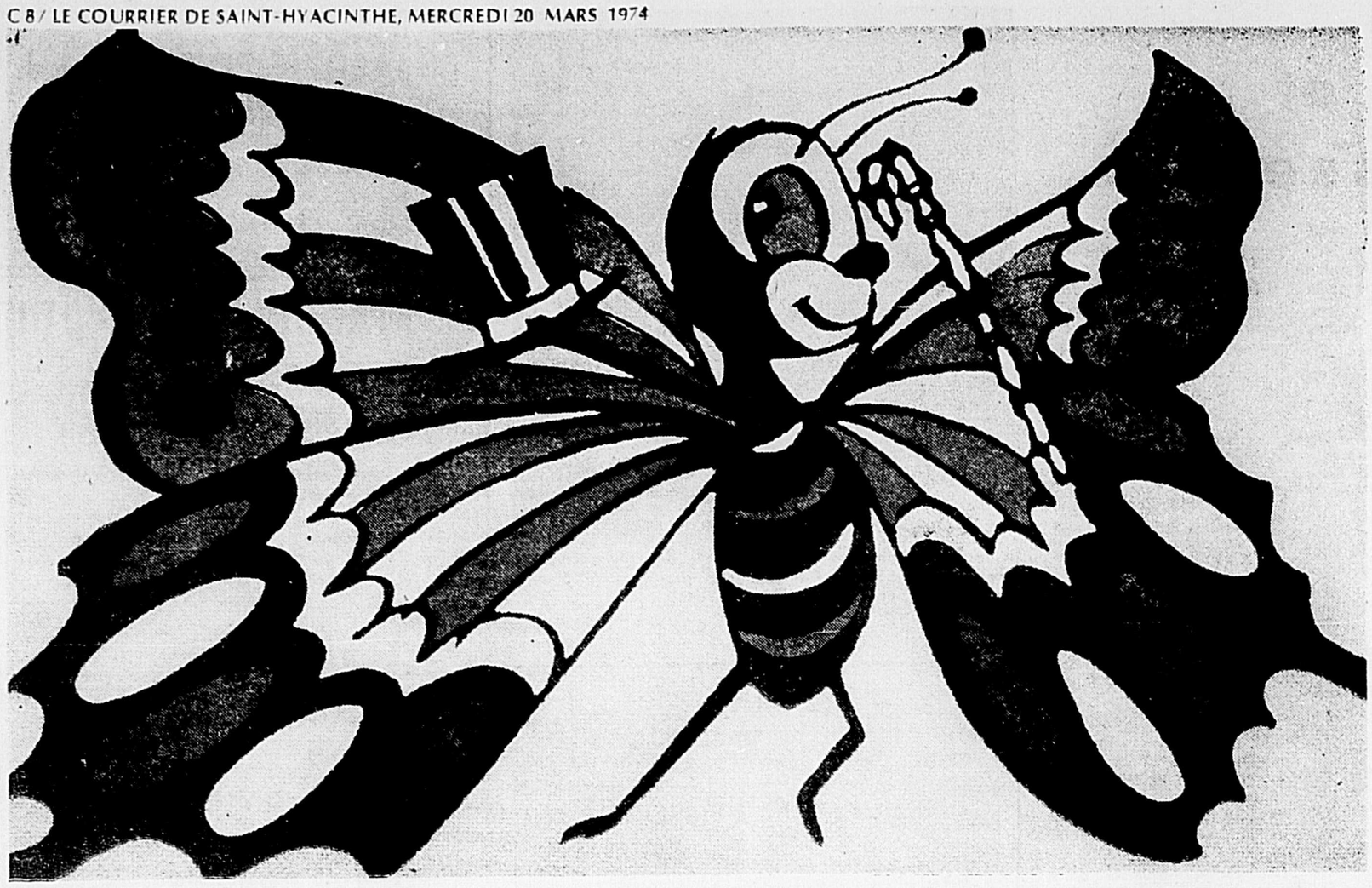


Voyage en
ESPAGNE
Dirige par Pierre Boislard
départ le 25 avril retour le 10 mai
DEUX SEMAINES
$659.00 TOUT COMPRIS
Vous visiterez:
MADRID - TOLEDE - CORDOUE
SEVILLE - GRENADE - TORREMOLINOS
Demandez notre dépliant détaillé:
AGENCE de VOYAGES BOISLARD
2095 Girouard St-Hyacinthe tél.: 774-6436

POUR UNE 2e SEMAINE



2e FILM: LE GANG DES OTAGES
Un Cinema Uni
MASKA 774-3171
475 HOTEL-DIEU ST-HYACINTHE
Horaire: Sur semaine 6h.00 p.m. — Samedi et dimanche continuel dès 1h. 10 p.m.
Samedi soir dernier spectacle complet 8h. 40 p.m.
Dimanche soir dernier spectacle complet 7h.00 p.m.
sans laisser passer



Comme le papillon

nous avons un éventail de coloris

chez Manufacture FARBSTEIN

370, rue Saint-Simon
SAINT-HYACINTHE



FEMME

ROBES
longues ou courtes

COSTUMES GILETS
manches longues ou courtes

MANTEAUX IMPERMEABLES
trois-quarts ou longues

BLOUSES ENSEMBLES
jaquettes et pantalons

MANTEAUX suède

BAS taille universelle

HOMME

HABITS VESTONS PANTALONS
unis ou carrelés

IMPERMEABLES

ENSEMBLE WESTERN
JACKET et pantalons

JACKET nylon

JACKET denain

JACKET suède
trois-quarts ou courts

CHEMISES CRAVATES



MANTEAU EN DAIM NOUVEAU

OFFERT DANS 4 STYLES

couleur assorties pour

56.99



Mon ami le chien

par Serge Péloquin

Plusieurs me demandent ce qu'est le Canadian Kennel Club. C'est un organisme qui a pour but premier d'enregistrer les chiens nés au Canada ou ailleurs dans le monde. Cependant, cette société favorise par tous les moyens mis à sa dispositions les clubs à travers le Canada.

Elle leur fournit les juges, la documentation, les formules d'enregistrement nécessaires à leur bon fonctionnement. Je dois dire aussi que c'est le seul organisme reconnu au Canada pour enregistrer les chiens. Donc, si un vendeur vous dit que le chien que vous venez d'acquérir est enregistré à son chenil, cet enregistrement n'a aucune valeur, sauf si l'animal est également enregistré au C.K.C.

Quelle est la procédure à suivre pour faire enregistrer un chien? La première condition est, évidemment, que celui-ci descende de parents déjà enregistrés, c'est-à-dire que le père et la mère soient dûment enregistrés au C.K.C.

Si vous possédez une chienne enregistrée et que vous l'ayez fait accoupler avec un chien enregistré, vous pouvez donc faire enregistrer les chiots. Pour ce faire, il n'est pas besoins que vous soyez propriétaire du chien ou de la chienne, pourvu que l'un ou l'autre soit inscrit à votre nom.

Il suffit de prendre note du nom et du numéro du père, par exemple, si vous possédez la femelle, sur une formule émise par le C.K.C. et qu'on appelle: demande d'enregistrement de portée. De plus, le propriétaire du chien doit signer cette même formule. Enfin, vous devez inscrire la date de la saillie. Lors de la naissance des chiots il ne vous reste qu'à compléter la partie qui vous concerne et le tour est joué pour l'enregistrement de la portée. Il ne vous reste qu'à poster cette formule au C.K.C. et attendre environ un mois avant de recevoir le numéro de portée.

La semaine prochaine, il sera question des numéros individuels que vous devrez demandez pour chaque chiot. J'expliquerai alors la procédure à suivre.



La journée du maïs et de la soya qui vient d'avoir lieu au Domaine du Relais à Saint-Liboire, permit la rencontre des producteurs avec différents représentants de compagnie. De gauche à droite, on reconnaît MM. Normand Lussier et André Brochier, d'Allis-Chalmers; Omer Dubois et Alphonse Schiller agronomes; Marc Blanchette, de la Banque canadienne nationale, rue Girouard; Bernard Saint-Martin, de Chipman Chemicals Ltd; Denis Payette, des Engrais chimiques Maska; Rodrique Letendre, d'Allis-Chalmers; Gilles Belcourt, de Chipman Chemicals; et J.-Guy Choinière, de Dekalb Canada.

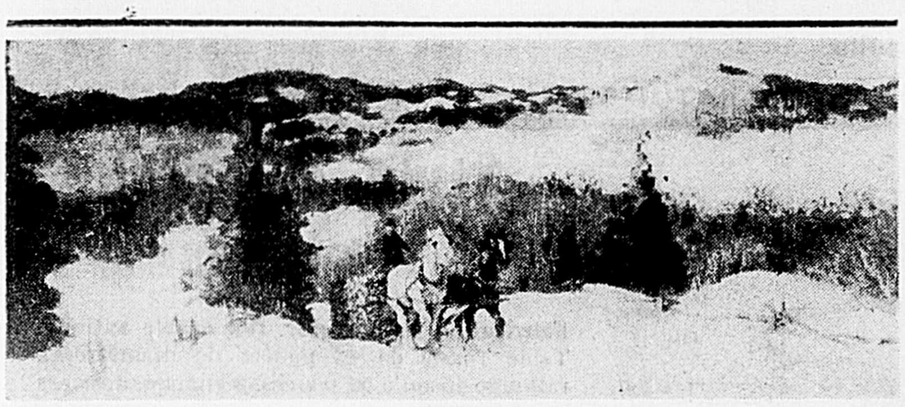
Aux O.T.J.
Grand spécial Walt Disney

Le comité de cinéma des OTJ Assomption et Saint-Sacrement présente aux jeunes un grand spécial de Walt Disney «Merlin l'enchanteur».

Il s'agit d'un film qui met en valeur la persévérance et le courage d'un jeune orphelin qui, sous la protection de l'enchanteur Merlin, devient Roi d'Angleterre.

À l'OTJ Saint-Sacrement, la représentation a lieu le vendredi soir 22 mars, à 6 h. 30, tandis que celle de l'école Assomption est présentée le samedi 23 mars, à 1 h. 30.

Cordiale invitation à tous.



La joie de posséder les plus beaux chevaux! Nos ancêtres étaient bien forcés de s'y connaître en chevaux! Nos tracteurs, motoneiges et autres véhicules nous ont fait oublier l'importance des chevaux sur les fermes! Mais, "dans le temps", les chevaux étaient essentiels au bon fonctionnement d'une ferme et jouait un rôle important dans la vie rurale. Dans cette toile ayant pour titre "Paysage d'hiver" peinte par F.S. Coburn en 1928, on peut admirer un superbe attelage de chevaux canadiens traînant un chargement de billots dans un splendide paysage enneigé. Cette toile fait partie des collections permanentes du Musée du Québec.

Spectacle de Tino Rossi

Un voyage est organisé au Théâtre des Variétés pour le spectacle de Tino Rossi, le samedi 6 avril, à Montréal.

Le départ s'effectuera à 5 h. 30, du terminus du Grand Hôte.

Pour informations, s'adresser à 799-4415 et 774-6218.

Bienvenue à tous.

Des cliniques de puériculture et d'immunisation

Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants, auront lieu cette semaine aux endroits suivants:
Lundi 25 mars:

Otterburn Park, 2 h. à 3 h. 30.
Mardi 26 mars:
Mont-Saint-Hilaire, 2 h. à 3 h. 30.
Mercredi 27 mars:
S.-Hyacinthe-Annexe, 2 h. à 3 h. 30.
Jeudi 28 mars:
Unité Sanitaire, 2 h. à 3 h. 30.

Les cliniques de radiographies pulmonaires sont tenues à l'Unité Sanitaire, les lundi après-midi de 2 à 3 h. 30 les mercredi avant midi de 9 à 11 hres, et le mercredi après-midi de 2 à 3 h. 30, et le vendredi avant midi de 9 à 11.

SPECIAL POUR MARS

CINQ ATOUTS QUI FONT DE LA LUZERNE 919 LA PLUS VENDUE AU CANADA



1. Nulle variété ne peut bien faire toute chose. La marque 919 est un mélange conçu pour la région en vue de vous assurer les meilleurs rendements compte tenu des particularités de sol et d'humidité de votre ferme
2. La luzerne de marque 919 pousse dru et avec vigueur pour la bonne raison que chaque lot est éprouvé à fond aux laboratoires de National-NK Seeds Ltd. La semence possède une pureté garantie de 99.3% et une germination minimale garantie de 90%.
3. La résistance à la maladie est un autre atout de la marque 919. Elle combine diverses luzernes soigneusement choisies en fonction des facteurs régionaux. La résistance à la maladie est intégrée à la luzerne de marque 919.
4. La semence de luzerne 919 a été soumise au traitement NOCULIZED; elle est inoculée d'avance et prête à semer.
5. La luzerne de marque 919 a été soumise au traitement délicat Wes-Gro, qui diminue la teneur en graines dures sans endommager la semence comme le fait d'ordinaire la scarification à l'ancienne mode. Les graines dures germent lentement, parfois pas du tout. Le traitement Wes-Gro assure de plus forts rendements à chaque coupe.

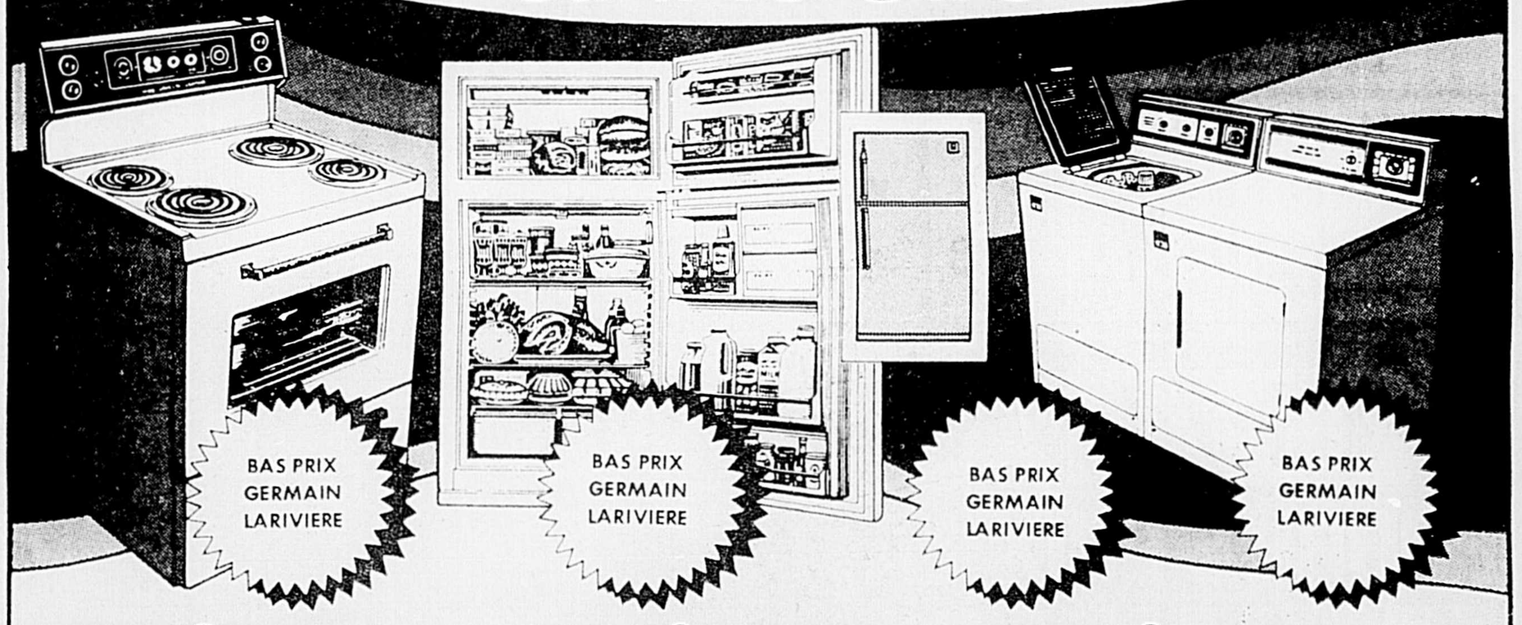
Agrocentre

C-I-L

Saint-Hyacinthe 773-2722
Saint-Pie 772-5140

Kelvinator

Vente Spectaculaire annuelle



Kelvinator
CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE DE 30"

Valeur, Esthétique, Performances et Fiabilité
Les cuisinières Kelvinator sont faciles à nettoyer. Les parties difficiles à atteindre sont accessibles grâce aux éléments débranchables et aux soucoupes chromées amovibles. La porte du four est amovible, l'élément de cuisson et du gril est basculable et les grilles du four, les supports et le grand tiroir de rangement s'enlèvent pour faciliter le nettoyage.

Considérez tous ces avantages:
Eléments débranchables, 2 de 8" et 2 de 6"/Dessus de cuisson encastré reçoit les renversements/Commutateurs de contrôle infini de la chaleur/Grand hublot de four et éclairage intérieur/Joint au silicone sur la porte du four/Horloge à d'autoréglage de cuisson Kelvinator: Retard-cuisson-attente/Panneau de commandes deluxe illuminé/Ensemble facultatif de panneaux à nettoyage continu (catalytique)
Modèle KRM34
Dimensions 30" x 27 3/16" x 48 1/8"

Couleur $10.00 en supplément

Kelvinator
RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE DE 13 PI.CU.

Sait gagner de la place, du temps, de l'argent et facilite le travail.
Jamais de givre du haut en bas; l'air circule doucement dans le réfrigérateur et le congélateur pour supprimer l'humidité qui forme le givre.

Considérez tous ces avantages. Vous avouerez sans doute que ce réfrigérateur est vraiment une bonne affaire.
Légumiers jumelés en porcelaine avec couvercle/Etagères pratiques réglables sur 10 positions/Sceau à oeufs contenant plus de deux douzaines d'oeufs/Deux compartiments deluxe à beurre et à fromage/Deux bacs à glaçons "ejecto flex"/Etagères spacieuses dans la porte du réfrigérateur et du congélateur/Eclairage intérieur automatique/Roulettes à l'arrière.
Modèle KNS413
Dimensions 30" x 28" x 59"

Couleur $10.00 en supplément

Kelvinator
LAVEUSE ET SÉCHEUSE AUTOMATIQUES EXTRA-ROBUSTES DE 18 LBS.

Laveuse "Golden Touch" à deux vitesses
La conception Kelvinator vous offre une laveuse extra-robuste, un entretien sans problème et les meilleurs avantages de lavage pour effectuer convenablement la lessive de toute la famille. Caractérisée par une transmission extra-robuste, une suspension gyro-équilibré, un choix de 5 températures d'eau, économiseur d'eau, un choix de 3 cycles: normal, pressage permanent et trempage.
Modèle KW42

Séchеuse automatique "Flo thru Sunburst"
Cette sécheuse est assortie à la laveuse KW42; elle est caractérisée par un séchage automatique, trois réglages de températures et une période de refroidissement évitant les faux plis à la fin de chaque cycle.
"Choix de trois températures."
Séchage normal, pressage permanent, sans chaleur (air fluff) pour articles en plastique et en caoutchouc.

Modèle KD42

Modèle à gaz KDG32

GERMAIN LARIVIÈRE

130, boul. LAURIER, STE-ROSALIE près de St-Hyacinthe Tél. 773-8453 - Ligne directe Mtl - 861-4812

Les MONACO et les CHARGER sont belles en 1974
Il faut les voir au GARAGE IDÉAL

ACHAT DIRECTEMENT DE FERNAND BOUSQUET propriétaire

GARAGE IDÉAL INC.

CHRYSLER - MONACO - CORONET - CHARGER - CHALLENGER - DART - COLT
1650, rue des Vétérinaires Saint-Hyacinthe Tél. 774-6488
LA DIFFERENCE D'AVEC LA COMPETITION, c'est notre BAS PRIX.

AUCUN VENDEUR A PAYER!
Service après vente de qualité.

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE-SERVICE

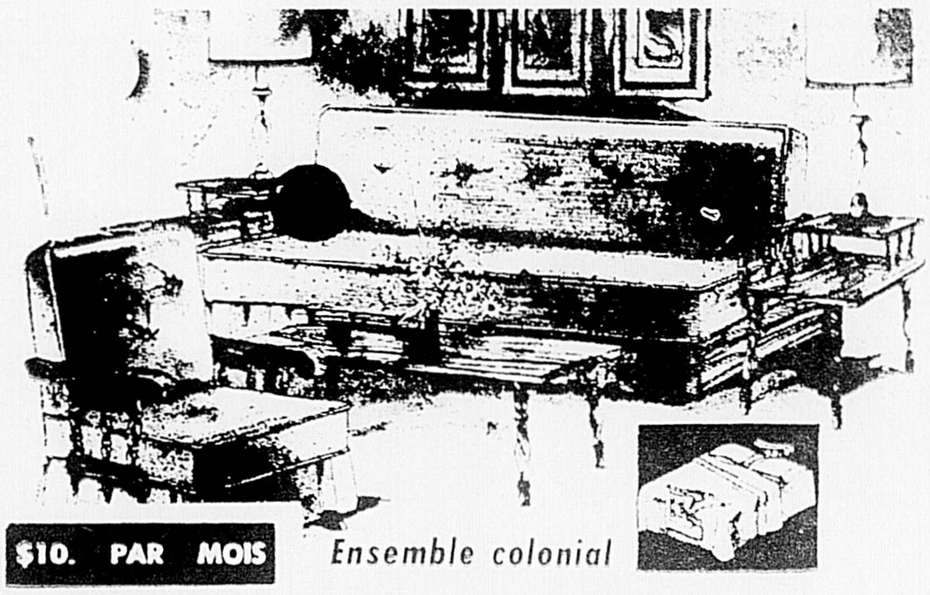
FUTURS MARIÉS

profitez de notre vente pour vous meubler.

- Participez à notre tirage d'un voyage de noces au **Soleil d'Acapulco**
- Participez également à notre tirage d'un télécouleur GENERAL ELECTRIC console de 26pouces.

Voyez nos vendeurs pour plus d'informations.





$10. PAR MOIS *Ensemble colonial*

CANAPE-LIT ET FAUTEUIL BERCANT

VENTE $159.74

Grand canapé se transformant en lit confortable pour deux personnes et fauteuil berçant de même confection soignée. Appuie-bras en bois massif de qualité, choix de teintes-cuirette. Tissus lavables

Congélateur	Lave vaisselle	Fer à vapeur	Balayeuse
10-12-15 pc pour livraison immédiate	portatif GE $248.88	G.E. $11.88	avec accessoires $49.88



Mobilier de chambre à coucher

style espagnol offert à BAS PRIX

Bureau triple 72 miroirs jumelés commode à 5 tiroirs tête de lit de 60 pouces.

Table de nuit optionnelle

LIVRAISON INNEDIATE ET GRATUITE

$368.



Style colonial 5 pièces

Fabrication en bois dur, fini érable antique. Table ronde de 42 pouces de diamètre, à rallonge jusqu'à 54 pouces. 4 chaises, dossiers arqués, solides et confortables

Fini pin avec léger supplément

$188.88

Livraison immédiate et gratuite

RCA

EN VEDETTE CHEZ **Gobeille & Brouillette**

POUR LE PRIX, LA MEILLEURE VALEUR EN TELECOULEUR

LE FAMEUX **AccuColor** ULTRA-FIABLE



L'AccuColor Super-90, 26" type meuble

Modèle CCE914

- AccuMatic 4 à bouton unique pour régler automatiquement: luminosité, contrastes, couleur et nuances
- Tube image noir matriciel
- Châssis modulaire 26,000 volts
- Accord automatique fin (AFT)
- Tableau escamotable des commandes préférentielles
- Fini contemporain façon noyer

UNE BELLE VALEUR À SEULEMENT

$598.

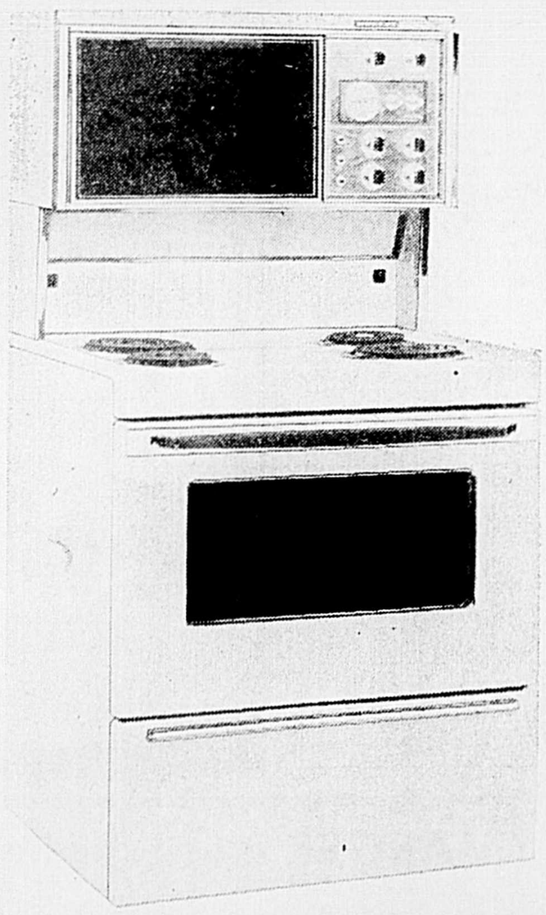
POURQUOI PAYER PLUS?

Achetez maintenant... voyez les grands spectacles en couleur!

- SERVICE GRATUIT
- LIVRAISON GRATUITE

Voyez et achetez à notre magasin

LA TOUTE NOUVELLE CUISINIERE GOURMET de MOFFAT



Pour la meilleure cuisson des viandes sur la broche...

Gourmet 100

Gril et broche au niveau des yeux
Grand hublot de four de 21"
Horloge automatique et chronomètre
2 éléments de 8" et 2 de 6"
Elément pour mijotage
Grosse poignée simili noyer sur appliqué de chrome
Prises de courant
Moulures chromées
Vitre du gril teintée noire, panneau de contrôle simili noyer
Service d'un an gratuit
Livraison gratuite

OFFERTE A BAS PRIX

LIVRAISON IMMEDIATE, **GOBEILLE & BROUILLETTE**

C'EST TOUJOURS MEILLEUR MARCHE CHEZ

GOBEILLE & BROUILLETTE

VOTRE MAGASIN DE MEUBLES Prestige FURNITURE STORE

1191 CASCADES 774-6424 ST-HYACINTHE